15. Notatki

Instrukcja obsługi

Drukarka Fiskalna



DELIO PRIME / DELIO APTEKA



33-300 Nowy Sącz ul. Nawojowska 118 Infolinia: 0 801 13 00 23, www.novitus.pl info@novitus.pl

Wydanie IV © NOVITUS 2007

Instr_Obslugi_DelioA_v23_20071128.doc

Co powinieneś znać i wiedzieć przed przystąpieniem do pracy z drukarką fiskalną DELIO:

- parametry techniczne drukarki
- warunki gwarancji
- obsługę funkcji fiskalnych dostępnych dla użytkownika

Każda nieprawidłowość w pracy drukarki powinna być natychmiast sygnalizowana do autoryzowanego serwisu producenta.

Odłączenie drukarki od sieci następuje po odłączeniu wtyczki zasilacza od gniazda sieciowego, które powinno być usytuowane w pobliżu drukarki i być łatwo dostępne. Do zasilania urządzenia należy stosować wyłącznie zasilacz sieciowy dostarczany w zestawie przez producenta.

Jeśli drukarka nie będzie używana przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie przewodu z zacisku akumulatora.

W drukarce DELIO / DELIO APTEKA zastosowano drukarkę termiczną. Zaopatrując się w papier należy zażądać od dostawcy certyfikatu potwierdzającego, że może on być stosowany w urządzeniach fiskalnych, a wydrukowane na nim dokumenty mogą być przechowywane przez czas określony Ordynacją Podatkową. Należy również pamiętać o warunkach, w jakich producent papieru zaleca jego przechowywanie. W przypadku nieprzestrzegania tych wymagań może dojść do utraty danych (kopii paragonów i raportów) do przechowywania których użytkownik kasy jest zobowiązany.

Długość przewodów połączeniowych interfejsu szeregowego nie powinna przekraczać trzech metrów



Przed wymianą papieru należy obowiązkowo dotknąć dłońmi uziemionej części metalowej.

Urządzenie to spełnia wymagania w zakresie dopuszczalnych poziomów emisji zaburzeń elektromagnetycznych dla klasy A. W środowisku mieszkalnym może to powodować powstawanie zakłóceń radioelektrycznych. W takich przypadkach, jego użytkownik zobowiązany jest do zastosowania odpowiednich środków zaradczych.



Zabrania się używania telefonów komórkowych w bezpośrednim sąsiedztwie drukarki!

Usuwanie zużytych urządzeń.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.





Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.

Spis treści:

1.	Info	rmacje ogólne	5
	1.1	Homologacja, dopuszczenie	5
	1.2	Warunki użytkowania drukarki fiskalnej	5
	1.3	Parametry techniczne drukarki	6
	1.4	Przeznaczenie drukarki fiskalnej	6
	1.5	Parametry funkcjonalne	6
2.	Fun	kcje fiskalne	7
	2.1	Pamięć fiskalna	7
	2.2	Stawki PTU	7
	2.3	Blokowanie towarów podczas sprzedaży	8
	2.4	Praca w trybie treningowym i fiskalnym	8
	2.5	Dokumenty fiskalne i niefiskalne	9
	2.6	Zabezpieczenia. Fiskalizacja drukarki	10
3.	Bud	owa i działanie drukarki	11
	3.1	Wygląd drukarki	11
	3.2	Pokrywa mechanizmów drukujących	11
	3.3	Złącza komunikacyjne i zasilające	11
	3.4	Mechanizm drukujący	12
	3.5	Wyświetlacz	12
	3.6	Klawiatura	13
	3.7	Funkcje klawiszy	13
	3.8	Menu drukarki	13
	3.9	Przełączanie trybów pracy	16
	3.10	Dodatkowe (specjalne) funkcje drukarki fiskalnej	16
		Szuflada	16
		Współpraca z dodatkowymi aplikacjami	16
		Drukowanie kodów kreskowych	17
4.	Przy	ygotowanie do pracy	18
	4.1	Zawartość opakowania	18
	4.2	Zakładanie i wymiana papieru	18
	4.3	Połączenie drukarki z komputerem	19
5.	Spr	zedaż przy użyciu drukarki fiskalnej	20
6.	Rap	orty	21
	6.1	RAPORTY: Raport fiskalny dobowy	21
	6.2	RAPORTY: Raport miesięczny	22
	6.3	RAPORTY: Raport okresowy	22
	6.4	RAPORTY: Raport zmiany	23
	6.5	RAPORTY: Raport Gotówki	23
	6.6	RAPORTY: Raport rozliczeniowy	23
	6.7	RAPORTY: Raport opisów stałych	24
	6.8	RAPORTY: Monitor komunikacji	24
7.	Usta	awienia	
	7.1	USTAWIENIA: Ustaw zegar	25
	1.2	USTAWIENIA: Konfiguracja	25
	USTA	WIENIA: Konfiguracja \rightarrow Energia	25
	USTAV	WIENIA: Konfiguracja → Komunikacja	26

U	STAWIENIA: Konfiguracja → Zgodność	27
U	STAWIENIA: Konfiguracja \rightarrow Wydruk	28
U	STAWIENIA: Konfiguracja → Wyświetlanie	29
U	STAWIENIA: Konfiguracja → Drukuj	29
7.	3 USTAWIENIA: Usuń blokadę	29
8.	Serwis	30
9.	Przykładowe wydruki z drukarki	31
9.	1 Paragon fiskalny	31
9.	2 Potwierdzenie wpłaty / wypłaty	34
9.	3 Raport zmianowy	35
9.	4 Raport fiskalny dobowy	36
9.	.5 Raport okresowy	38
9.	6 Dodatkowe wydruki z drukarki DELIO APTEKA	41
10.	Wykaz komunikatów	42
11.	Zabiegi konserwacyjne	47
12.	Przewody połączeniowe	48
13.	Decyzje Ministra Finansów dopuszczające do sprzedaży	49
14.	Deklaracja zgodności CE	51
15.	Notatki	52

Uwaga:

Informacje zamieszczone w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych drukarki fiskalnej zawartych w niniejszej instrukcji bez wcześniejszego uprzedzenia.

Producent zastrzega, że nie będzie ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek użytkowania drukarki fiskalnej niezgodnego z instrukcją, używania niewłaściwego zasilacza, narażania urządzenia na oddziaływanie silnego pola elektrostatycznego, elektromagnetycznego, promieniowania rentgenowskiego lub działania szkodliwych substancji chemicznych czy też promieniotwórczych.

Producent nie ponosi również odpowiedzialności za ewentualne roszczenia karno – skarbowe ze strony Urzędu Skarbowego wobec podatnika – użytkownika drukarki fiskalnej, wynikające z ujawnionej niewłaściwej eksploatacji urządzenia.

1. Informacje ogólne

1.1 Homologacja, dopuszczenie

Drukarki fiskalne z rodziny **DELIO** są drukarkami najnowszej generacji przeznaczonymi do pracy we wszystkich placówkach handlowych wyposażonych w system komputerowy. Jedną z ich specjalistycznych odmian jest drukarka **DELIO APTEKA**, która przeznaczona jest do pracy w aptekach.

Drukarki zostały przedstawione w Ministerstwie Finansów i decyzją Ministra Finansów numer:

DELIO PRIME:	PT7-8012-208/06/JS/PP-380
DELIO APTEKA:	PT7-8012-210/JS/06/PP-378

zostały uznane za kasy (drukarki) rejestrujące, spełniające wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 4 lipca 2002 roku w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące, opublikowanym w Dzienniku Ustaw nr 108, poz. 948 z dnia 17 lipca 2002 r. co kwalifikuje je do obrotu. Dokumenty dopuszczające drukarki do sprzedaży zostały umieszczone w rozdziale 13 niniejszej instrukcji. W związku z ciągłymi udoskonaleniami urządzeń, będą one poddawane kolejnym badaniom w Ministerstwie Finansów, dlatego aktualny wykaz decyzji dopuszczających urządzenia do sprzedaży zamieszczony jest na internetowej stronie producenta: www.novitus.pl

1.2 Warunki użytkowania drukarki fiskalnej

Warunki, które muszą być spełnione, aby zapewnić poprawną pracę drukarki:

- Pierwsze uruchomienie systemu PC DELIO powinno być wykonane przez serwisanta autoryzowanego przez producenta;
- Zasilacz drukarki i sterujący jej pracą komputer powinny być zasilane z tej samej sieci (gniazda), najlepiej poprzez listwy filtrujące;
- Drukarkę należy użytkować uwzględniając jej parametry techniczne;
- Chronić przed wilgocią, zalaniem, wpływem pola elektromagnetycznego i elektrostatycznego, oraz nadmiernym działaniem promieni słonecznych;
- Pomieszczenie, w którym użytkowane będzie urządzenie powinno być wolne od wpływu agresywnych zanieczyszczeń chemicznych i mechanicznych;
- Doboru oraz podłączenia szuflady (kasety na pieniądze) powinien dokonać uprawniony serwisant;
- Nie wolno łączyć drukarki z komputerem lub szufladą przed wyłączeniem ich z sieci (nie dotyczy połączenie USB);
- Jeśli drukarka przez dłuższy czas nie była zasilana zaleca się przed jej instalacją doładowanie akumulatorów poprzez włączenie jej poprzez zasilacz do sieci 230V na czas minimum 24 godziny.

Uwaga:

Za konsekwencje nieprzestrzegania powyższych zaleceń odpowiada użytkownik.

1.3 Parametry techniczne drukarki

Zasilanie: napięcie stałe 28 V Bateria wewnętrzna: 2 akumulatory 12V / 1,3 Ah Gniazdo zasilania: typu walcowego Ø 5,5/2,5 mm, masa zasilania na zewnątrz. Zasilacz: niestabilizowany, wejście 230 V, 50 Hz, wyjście: 28 V / 1,5A Wtyk wyjścia zasilacza typu walcowego Ø 5,5/2,5 mm

UWAGA:

Odłączenie zasilania drukarki fiskalnej Delio następuje po wyjęciu wtyczki zasilacza z gniazda sieciowego, które powinno być łatwo dostępne i znajdować się w pobliżu drukarki.

Dopuszczalna temperatura pracy: $od 5^{0}C do + 40^{0}C$ **Dopuszczalna wilgotność pracy:** od 10% do 80%

Wymiary: szerokość: 170 mm, głębokość: 240 mm, wysokość: 260 mm **Masa:** Drukarka z akumulatorem i rolkami papieru: 3,10 kg (+ 0,50 kg zasilacz)

Trzy złącza typu RS232 oraz 1 złącze USB do komunikacji z komputerem, terminalem płatniczym oraz innymi urządzeniami.

Złącze DB9 do sterowania kasetą (szufladą) na pieniądze - napięcie otwarcie 24V.

UWAGA: podłączenia drukarki do urządzeń zewnętrznych (komputera, terminala EFT, szuflady itp.) za pomocą specjalnych przewodów można dokonać przy wyłączonym zasilaniu drukarki i podłączanego urządzenia (nie dotyczy złącza USB)!!! Doboru szuflady oraz pierwszego podłączenia jej do drukarki powinien dokonać uprawniony serwisant!

Włączanie i wyłączanie drukarki: elektronicznie – przez naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisku (U).

1.4 Przeznaczenie drukarki fiskalnej

Drukarka fiskalna DELIO przeznaczona jest do prowadzenia rejestracji sprzedaży oraz kwot podatku należnego dokonywanego na rzecz osób fizycznych za pomocą systemów komputerowych. Drukarka DELIO to urządzenie, które nie jest w stanie pracować samo, dlatego jest niezbędnym fiskalnym uzupełnieniem istniejących punktów sprzedaży opartych na sprzęcie komputerowym. DELIO APTEKA jest specjalną wersją drukarki, realizującą protokół komunikacyjny apteczny, do prowadzenia sprzedaży i rejestracji obrotu w aptekach. Drukarka realizuje funkcje naliczania opłat, realizacji recept, drukowania wycen leków itd.

1.5 Parametry funkcjonalne

Drukarka prowadzi ewidencje sprzedaży ok. 150 tysięcy artykułów. Nazwa towaru na paragonie drukowanym przez drukarkę może posiadać minimalnie 2 a maksymalnie 40 znaków.

2. Funkcje fiskalne

2.1 Pamięć fiskalna

Drukarka posiada pamięć fiskalną wbudowaną w miejscu niedostępnym dla użytkownika, zalaną specjalną masą (nierozerwalnie złączona z obudową drukarki) i zabezpieczoną plombą ołowianą i papierową. Podczas prób zamiany, bądź odłączenia pamięci fiskalnej, plomby te ulegają zniszczeniu a drukarka blokuje możliwość prowadzenia dalszej pracy. Pamięć ta oznaczona jest numerem nadawanym przez Ministerstwo Finansów niedostępnym tak dla użytkownika jak również dla serwisu. Numer ten nazwany jest numerem unikatowym i drukowany jest na każdym wydruku pochodzącym z zafiskalizowanej drukarki. Numer unikatowy zostaje zapisany do pamięci fiskalnej podczas procesu produkcji, a zmiana tego numeru nie jest możliwa. Pamięć fiskaljest tak skonstruowana, iż uniemożliwia likwidację zapisów dokonanych w swoich rejestrach.

Pojemność pamięci fiskalnej umożliwia zapisanie w niej 1830 raportów dobowych, 200 zerowań serwisowych pamięci RAM oraz 30 zmian stawek PTU.

Przed rozpoczęciem pracy do pamięci fiskalnej zapisywane są następujące dane:

- D Numer unikatowy drukarki (w procesie produkcji)
- □ Aktualne stawki PTU (przed fiskalizacją).
- □ Numer NIP (przy fiskalizacji);

Dane zapisywane w pamięci fiskalnej przy wykonywaniu raportów dziennych:

- Numer i data raportu;
- Wartość sprzedaży netto z wyszczególnieniem kwot we wszystkich grupach podatkowych;
- □ Kwoty podatku dla każdej ze stawek PTU;
- □ Łączna kwota podatku;
- □ Łączna kwota należności;
- □ Ilość paragonów objętych raportem i numery ostatnich raportów;
- Ilość zerowań pamięci RAM, oraz rodzaj zerowania: wewnętrzne (samoistne) lub zewnętrzne (wymuszone przez serwis producenta).

Dostęp do elektroniki kasy posiada jedynie serwis producenta!

2.2 Stawki PTU

Drukarka ma możliwość oprogramowania 7 stawek PTU (A,B,C,D,E,F,G) dla dowolnych wysokości od 0% do 97% oraz określenia dowolnej z nich jako zwolnienie towarów z podatku. Według wysokości zaprogramowanych stawek kasa będzie naliczać należny podatek PTU. Wysokość stawek PTU określa Ministerstwo Finansów dla poszczególnych towarów. W drukarce muszą być zaprogramowane wszystkie stawki PTU dla towarów, jakich sprzedaż prowadzi dana placówka handlowa. Programowania stawek PTU można dokonać tylko z komputera (np. z programu serwisowego producenta drukarki do drukarek fiskalnych, dostępnego u serwisantów oraz na stronie internetowej <u>www.novitus.pl</u> Program ten udostępniany jest nieodpłatnie!)

Każda zmiana stawek PTU może odbywać się tylko po wykonaniu raportu dobowego zerującego i jest (w drukarce fiskalnej) zapisywana do pamięci fiskalnej z dokładnym określeniem daty i godziny zmiany. Drukarka w trybie fiskalnym ma możliwość 30 – krotnej zmiany stawek PTU. Przy próbie wykonania 31 zmiany stawek PTU drukarka zgłosi błąd i zmiana ta nie będzie możliwa. Drukarka nie pozwoli zaprogramować stawek PTU identycznych jak są zaprogramowane w danej chwili w pamięci – jest to zabezpieczenie przed niepotrzebnym zapisem do pamięci fiskalnej.

2.3 Blokowanie towarów podczas sprzedaży

Drukarka fiskalna w odróżnieniu od kas fiskalnych kontroluje sprzedawane towary i przypisane im stawki podatkowe. Podczas sprzedaży kontrolowane jest, czy na danym towarze nie dokonano tzw. "schodka podatkowego".

Zasada działania schodka podatkowego:

Po obniżeniu stawki podatkowej na dany towar nie można jej podnieść.

Jeśli towar (np. Piwo) sprzedamy raz z jakąś stawką (np. 7%) to można tę stawkę zmienić np. na 22% i sprzedawać nadal, można też tę stawkę obniżyć na 0% i nadal sprzedawać. Jednak, gdy po obniżeniu na 0% nastąpiłaby próba sprzedaży tego towaru ze stawką np. 7% lub 22% to drukarka zablokuje sprzedaż tego towaru ze stawką 7% lub 22% i zgłosi błąd.

Obniżać stawki można dowoli, podwyższać również, obniżać po podwyższeniu, natomiast PO OBNIŻENIU NIE WOLNO PODWYŻSZYĆ STAWKI PTU.

- □ Kontrola towarów przeprowadzana jest co do nazwy i stawki PTU;
- Kontrola nazw jest przeprowadzana w ten sposób, że wszystkie litery w nazwie artykułu są zmieniane na duże, usuwane z nazwy są wszystkie znaki oprócz znaków alfanumerycznych języka polskiego, oraz: przecinka, kropki, i kresek ukośnych. Tak przerobiona nazwa poddawana jest weryfikacji. Czyli: PIWO, piwo, Pi wo%, piW o, itd., to nadal jest ta sama nazwa. Jeśli natomiast do nazwy zostanie dołożona jedna litera lub cyfra, jest to wówczas inny towar.
- Kontrola stawki przeprowadzana jest co do wartości stawki, a nie co do litery, która wyróżnia daną stawkę.

Jeśli więc sprzedamy dwa towary o identycznej nazwie z różnymi stawkami PTU to drukarka po sprzedaży towaru z wyższą stawką a potem z niższą zablokuje możliwość sprzedaży towaru ze stawką wyższą.

2.4 Praca w trybie treningowym i fiskalnym

W praktyce stosowane są dwa typy pracy urządzeń fiskalnych:

□ Niefiskalny zwany też trybem treningowym (do momentu fiskalizacji);

□ Fiskalny.

Tryb treningowy jest trybem przejściowym, służącym do nauki obsługi drukarki. Pamięć fiskalna jest zablokowana, a żadne wielkości dotyczące dziennej sprzedaży nie są do niej zapisywane. Nauka obsługi może być prowadzona bez żadnych konsekwencji fiskalnych. W trybie tym, na dokumentach sprzedaży nie jest drukowany numer unikatowy drukarki i logo fiskalne. Z uwagi na nieaktywność pamięci fiskalnej raporty okresowe dziennej sprzedaży nie są dostępne. Tryb fiskalny to praca, w której pamięć fiskalna została uaktywniona. Po zafiskalizowaniu drukarki każda operacja sprzedaży zapisywana jest w pamięci RAM drukarki, a potem do pamięci fiskalnej w momencie wykonania raportu dobowego fiskalnego. Do pamięci fiskalnej zapisywany jest również fakt zerowania pamięci RAM.

W trybie fiskalnym dostępne są raporty okresowe, miesięczne, odczytujące pamięć fiskalną. Przejścia do trybu fiskalnego, czyli zafiskalizowania drukarki może dokonać serwis. Jest to operacja jednokrotna, powrót z trybu fiskalnego do treningowego nie jest już możliwy.

2.5 Dokumenty fiskalne i niefiskalne

Drukarka może drukować dwa rodzaje wydruków:

□ Fiskalne;

Niefiskalne.

Dokumenty fiskalne drukowane są tylko wówczas, gdy urządzenie pracuje w trybie fiskalnym. Należą do nich paragony sprzedaży oraz raporty dobowe, szczegółowe okresowe i miesięczne. Każdy z nich posiada numer unikatowy, logo fiskalne i swój numer. Numer paragonu nazwany jest "licznikiem paragonów fiskalnych".

Numer raportu dziennego fiskalnego nazwany "licznikiem raportów fiskalnych".

Treść paragonu fiskalnego powinna zawierać następujące informacje:

- Nazwę podatnika i jego adres;
- □ Numer identyfikacji podatkowej użytkownika (NIP);
- □ Numer kolejny paragonu;
- □ Datę i czas sprzedaży;
- Nazwę towaru lub usługi;
- □ Ilość towaru lub usługi;
- □ Ceny jednostkowe towarów i usług;
- □ Wartość sprzedaży, stawki i kwoty podatku;
- Łączną kwotę podatku;
- Kwotę należności;
- □ Logo fiskalne *PL* i pełny numer unikatowy (trzy litery i 8 cyfr).

Wszystkie dokumenty drukowane w trybie treningowym są dokumentami niefiskalnymi.

Drukarka niefiskalne wydruki wykonuje także po zafiskalizowaniu. Każdy z nich posiada na początku i na końcu komunikat **#NIEFISKALNY**#

Do wydruków niefiskalnych można zaliczyć wydruki będące wynikiem:

- □ Programowania drukarki;
- □ Wykonywania raportów (innych niż raporty fiskalne);
- Drukowania operacji wpłaty lub wypłaty środków płatniczych z szuflady;
- □ Wydruki komentujące pracę drukarki (zmiana daty, godziny itp.)
- □ Paragony anulowane

Wydruki te zakończone są częściowym numerem unikatowym (same cyfry numeru unikatowego bez liter i bez logo fiskalnego *PL*.

2.6 Zabezpieczenia. Fiskalizacja drukarki

Drukarka jest zabezpieczona przed dostępem osób niepowołanych ołowianą plombą fiskalną. Plomba znajduje się pod pokrywą obok mechanizmu drukującego. Założona jest na śrubie wkręconej w korpus dolny. Plombowania może dokonać producent lub autoryzowany przez producenta serwisant, zarejestrowany w Urzędzie Skarbowym. Dodatkowo elektronika drukarki zabezpieczona jest przed dostępem osób innych niż serwis producenta (wymóg Ministerstwa Finansów), specjalnym elementem z odciśniętymi na nim cechami producenta lub serwisu producenta.

Po zaprogramowaniu daty, godziny, stawek PTU oraz numeru NIP użytkownika, drukarka może być zafiskalizowana. Fiskalizacja to proces polegający na przestawieniu drukarki z trybu treningowego w tryb fiskalny oraz na wpisaniu do pamięci fiskalnej drukarki informacji o użytkowniku urządzenia. Zgodnie z wymaganiami stawianymi przez Ministerstwo Finansów dane te powinny zawierać numer identyfikacji podatkowej NIP. Użytkownik powinien wcześniej zgłosić właściwemu serwisowi potrzebę zafiskalizowania urządzenia i ustalić termin tej operacji.

Przed zafiskalizowaniem użytkownik powinien dokładnie sprawdzić zaprogramowany w drukarce NIP, gdyż to właśnie on odpowiada za jego poprawność. Podczas fiskalizacji drukarka drukuje wydruki kontrolne z numerem NIP, wówczas jest ostatnia szansa na ewentualne poprawki. Po zafiskalizowaniu urządzenia nie ma możliwości zmiany NIP. Zmiana numeru niesie ze sobą konieczność wymiany pamięci fiskalnej na koszt użytkownika. Fiskalizacji może dokonać tylko serwisant zarejestrowany u producenta, wyposażony w specjalny program fiskalizujący drukarkę. Serwisant po zafiskalizowaniu urządzenia powinien wszystkie dane wpisać do odpowiednich rubryk w książce serwisowej drukarki i przeszkolić osoby odpowiedzialne za obsługę urządzenia.

Dane w treści nagłówka (nazwę podatnika, adres) można zmieniać wielokrotnie nawet po zafiskalizowaniu.

3. Budowa i działanie drukarki

3.1 Wygląd drukarki



3.2 Pokrywa mechanizmów drukujących

Pod pokrywą znajdują się mechanizmy drukujące wraz z mechanizmem odwijania i nawijania papieru. Aby otworzyć pokrywę mechanizmów drukujących należy chwycić ją w przedniej części (naciskając równocześnie przednią ściankę dolnej części obudowy – centralnie, poniżej linii podziału) i unieść ku górze, równocześnie odchylając do tyłu.

3.3 Złącza komunikacyjne i zasilające

Złącza komunikacyjne i zasilające znajdują się w specjalnej wnęce wykonanej w spodzie drukarki. Opis złącz naniesiony jest na spodzie drukarki. Złącza typu RJ45 z opisem: COM1, COM2, COM3 służą do komunikacji drukarki z komputerem, z terminalem płatniczym oraz innymi urządzeniami komunikacji szeregowej. Złącza typu DB9 z opisem DRAWER służy do otwierania kasety na pieniądze. Złącze typu walcowego z opisem POWER jest złączem zasilania drukarki. Złącze z opisem USB jest złączem szybkiej komunikacji szeregowej USB, podłączając drukarkę do komputera przez to złącze system komputerowy "zobaczy" dwa wirtualne porty COM4 i COM5, przez które aplikacje komputerowe będą mogły się komunikować z drukarką niezależnie, równocześnie. Wygląd panelu ze złączami drukarki wraz z opisem poszczególnych złącz:



3.4 Mechanizm drukujący

W drukarce zastosowano mechanizm drukujący japońskiej firmy CITIZEN

- **Rodzaj drukarki:** termiczna
- Szybkość druku: ok. 26 linii tekstu/s, (ok. 11 cm/s)
- □ Ilość znaków w wierszu: 44
- □ Rodzaj papieru: termiczny
- **Szerokość paragonu i kopii:** 49 mm (± 0,5)mm, średnica rolki: 50 mm

Mechanizm drukujący drukuje na dwóch paskach papieru paragony i wydruki będące potwierdzeniem działania drukarki, raporty, wydruki kontrolne. Pasek papieru z jednego (prawego) mechanizmu drukującego nawijany jest wewnątrz drukarki na zwijacz, jest to tzw. kopia lub dziennik, natomiast druga taśma papieru wysuwana na zewnątrz przez okno wyjścia papieru, jest odrywana i wręczana klientom (paragon fiskalny) lub – jeśli to jest raport – przechowywana przez podatnika.

UWAGA! Przy zakupie papieru do drukarki należy zażądać od dostawcy potwierdzenia, czy może on być stosowany w urządzeniach fiskalnych, a więc wydrukowane na nim dokumenty będą mogły być przechowywane przez okres wymagany prawem podatkowym. Podczas przechowywania wydruków należy stosować się ściśle do zaleceń producenta papieru.

3.5 Wyświetlacz

Drukarka posiada bardzo funkcjonalny wyświetlacz LCD, czteroliniowy, po 20 znaków w linii. Wyświetlacz jest wspólny, zarówno dla obsługującego jak i dla kupującego. W zależności od potrzeb, należy odwrócić go w stronę kupującego – podczas sprzedaży, lub obsługującego – podczas wykonywania raportów lub programowania drukarki. Wyświetlacz ten daje szerokie możliwości wyświetlania komunikatów, nazw i cyfr. Podczas sprzedaży wyświetlane są na nim nazwy sprzedawanych artykułów, ich ceny jednostkowe, komunikat podsumowania oraz kwotę do zapłaty. Również dzięki temu wyświetlaczowi drukarka wyświetla szereg komunikatów odnośnie działania i obsługi drukarki, menu, wykonywania raportów, itd. Gdy drukarka nie jest w trybie sprzedaży lub włączonego menu wyświetlana na nim jest aktualna data i godzina. Po zakończeniu transakcji (paragonu) jej wartość – suma do zapłaty wyświetlana jest przez 45 sekund – nie ma możliwości wyświetlania wówczas daty i godziny. NOVITUS

3.6 Klawiatura

Klawiatura wyposażona jest w osiem klawiszy obsługujących najważniejsze jej funkcje. Przyciśnięcie któregokolwiek z nich, potwierdzone jest sygnałem dźwiękowym. Poprawne operowanie poszczególnymi klawiszami powoduje generowanie krótkich dźwięków.



3.7 Funkcje klawiszy

Klawisz 😃 służy do włączania i wyłączania drukarki

Klawisz () służy do przewijania papieru w drukarce (np. podczas zakładania nowych rolek papieru)

Klawisz C służy do anulowania komunikatów o błędach oraz wycofania się z funkcji, których nie chcemy wykonywać.

Klawisz OK służy do wejścia w tryb Menu, potwierdzania wybranych funkcji, potwierdzania komunikatów wyświetlanych przez drukarkę.

Klawisz nawigacyjny z zaznaczonymi kierunkami: ◀► ▼ ▲ służy do poruszania się po menu, zmiany wielkości wyświetlanego parametru itd.

3.8 Menu drukarki

Drukarka posiada menu, w którym użytkownik może wybrać tryb pracy, rodzaj raportu itp.

Menu wywołujemy klawiszem **OK**, poruszamy się po nim za pomocą klawiszy $\checkmark \blacktriangle$ wyświetlaną opcję (wartość) zatwierdzamy klawiszem **OK**, wycofujemy się z wybranej (wyświetlanej) opcji klawiszem **C**. Na wyświetlaczu zawsze widoczny jest tryb, który został wybrany oraz jedna z dostępnych opcji. Więcej szczegółów w poszczególnych rozdziałach opisujących dany tryb pracy.

Poniżej przedstawiono układ oraz opis poszczególnych funkcji (opcji) w menu drukarki:

Pozycja i nazwa funkcji w menu głównym:	Dialog:	Funkcja:
MENU		
1 Raporty		Opisy sposobu wykonania ra- portów w rozdziale 6
1.1 Dobowy		Wykonanie raportu dobowego

1.2 Miesieczny		Wykonanie raportu miesięcz-
		nego
1.2 Okracowy		Wykonanie raportu okresowego
1.5 Oklesowy		do wyboru według:
1 Wg dat		- dat
2 Wg numerów		- numeru
1.4 Zmiany		Wykonanie raportu zmiany do
		wyboru:
1 Niezerujący		- niezerujący
2 Zerujący		- zerujący
1.5 Gotówki		Wykonanie raportu gotówki
1.6 Rozliczeniowy		Wykonanie raportu rozlicze-
1.0 Roznezeniów y		niowego do wyboru według:
1 Wg dat		- dat
2 Wg numerów		- numerów
1.7 Opiqy State		Wykonanie raportu opisów sta-
1.7 Opisy State		łych
1.9 Manitana hana		Wykonanie raportu monitora
1.8 Monitory kom.		komunikacji dotyczącego portu:
1 Wszystkie porty		- COM1-4 jeśli są jakieś dane
2 Monitor COM 1		- COM1
3 Monitor COM 2		- COM2
4 Monitor COM 3		- COM3
5 Monitor COM 4		- COM4
2 Ustawienia		Opis w rozdziale 7
		Funkcia ustawienia zegara, opis
2.1 Ustaw zegar		w rozdziale 7.1
2.2 Konfiguracja		Opis w rozdziale 7.2
2.2.1 Energia	Okno edycji	Ustawienia dotyczące oszczęd-
1 Autowykaczonia	[a]:nnnn	0.0000 (domyálnia 1800[a])
1 Autowyjączanie		0-9999 (domyshile 1800[s])
	[s]:mmi	
2.2.2 Komunikacja	Tista south a ma	Opis w rozdziale 0
1 Kontrola Kom.PC	Lista wyboru	
	(*)XONXOFF+RTSCTS	- software'owo – sprzętowy XONXOFF+RTS CTS
	() RTSCTS	- tylko sprzetowy RTS-CTS
	() Brak	- brak kontroli transmisii
		Wybór protokołu komunikacyi-
2 Protokoł komuni.	Lista wyboru	nego, opis w rozdziale
	(*) NOVITUS	
	() POSNET	
3 Monitory kom.	Lista wyboru opcji:	Ustawienie stanu monitora ko- munikacji dla portu COM1:
	[X] COM 1	- [X]=właczony
	[X] COM 2	- []=wyłaczony
	1 L J	

	[X] COM 3	Opis w rozdziale 0
	IXI COM 4 (USB1)	1
	[X] COM 5 (USB2)	
A Ustawion portów	[A] COM 5 (CSD2)	Opis w rozdziala 0
4 Ostawieli. portow	D: 1	Opis w lozdziale 0
	Dialog:	
	Lista wyboru 1:	
	() 1200	
	() 2400	
	() 4800	
	(*) 9600	
	() 19200	
	() 38400	
1 PC	() 53400	
	() 57600	
	()115200	
	Lista wyboru 2:	
	(*) XONOFF+RTSCTS	
	(PC1)	
	(*) RTSCTS (PC2	
	AUX1 AUX2)	
	() brak	
2 PC2	Jak dla PC	
3 PP1	Jak dla PC	
4 DD2	Jak dla PC	
4 PP2	Jak ula PC	
5 Polączenia	Lista wyboru:	Opis w rozdziale 0
	(*)1. PP1 PC PC2 PP2	
	()2. PP1 PC2 PC PP2	Wartości dla :
	()3. PP1 PC PP2 PC2	COM1 COM2 COM3
	()4. PP1 PC2 PP2 PC	COM4 COM 5
	()5. PC PC2 PP2 PP1	
2.2.3 Zgodność		
1 Źródło linii dod	Lista wyboru:	Opis w rozdziale: 0
- 210010 1111 000	(*) Stopka	- stopki
	() Nagłówak	nagłówka
21		
2 Linia nr sys.p.	Lista wyboru:	Opis w rozdziale: 0
	(*) Brak	
	() Pierwsza	
	() Druga	
	() Trzecia	
	() Czwarta	
	() Piata	
	() Ostatnia	
3 Nazwa odeułana	Lista wyboru:	Onis w rozdziele: 0
5 INAZWA OUSYIAIIA		Opis w iozuziale. U
	() QUARTO	
	() WIKING	
	() POSNET	
	() VIVO	

	() VENTO	
4 Nr.Un. odsyłany	Lista wyboru:	Opis w rozdziale 0
	(*) XXX ########	
	() XX #######	
2.2.4 Wydruk		
1 Druk.podkreśleń	Lista wyboru:	Opis w rozdziale 0
	(*) Wszystkie	Druk wszystkich podkreśleń
	() Tylko podsumy	Druk tylko podkreśleń podsumy
	() Żadne	Brak podkreśleń
2.2.5 Wyświetlanie	Lista wyboru opcji:	Opis w rozdziale 0
	[X] Stan zasilania	
2.2.9 Drukuj		Drukuje ustawienia
2.2 Hauń blokada		Funkcja pozwala usunąć bloka-
2.5 Usun blokadę		dę serwisową
3 Serwis		Funkcje dostępne dla serwisu

3.9 Przełączanie trybów pracy

Aby zmienić tryb pracy drukarki należy nacisnąć przycisk **OK** – na wyświetlaczu pojawi się komunikat: *Menu: 1. Sprzedaż, 2. Raporty* oraz *3. Serwis.* Za pomocą klawiszy strzałek **V** ▲ wybieramy żądaną pozycję i zatwierdzamy klawiszem **OK**.

3.10 Dodatkowe (specjalne) funkcje drukarki fiskalnej

Szuflada

Drukarka posiada możliwość współpracy z szufladą na pieniądze. Do podłączenia szuflady służy gniazdo typu DB9 znajdujące się we wnęce w spodzie drukarki. Otwarcie szuflady następuje po wysłaniu z komputera do drukarki specjalnego rozkazu.

Współpraca z dodatkowymi aplikacjami

Drukarka może także współpracować z dodatkową aplikacją (oprócz głównej aplikacji sprzedaży) podłączoną do jednego z dodatkowych portów komunikacyjnych drukarki (port PC2). Głównym zastosowaniem takiej aplikacji jest obsługa transakcji elektronicznych takich jak płatności kartami, sprzedaż usług typu pre-paid, płatności za rachunki i systemy lojalności. Aplikacja ta może być zainstalowana na komputerze PC, ale także na np. terminalu płatniczym np. w wersji bez drukarki, który może wykorzystywać do wydruków mechanizm drukujący drukarki fiskalnej. Oczywiście wszystkie wydruki, jakie wystawia drukarka fiskalna są zdefiniowane w jej programie – przedstawiona tutaj drukarka ma bogaty zestaw zdefiniowanych dodatkowych wydruków niefiskalnych. Drukarka na porcie PC2 przewidzianym dla takich aplikacji zapewnia ograniczony zestaw instrukcji umożliwiający jednak w pełni funkcjonalne wykorzystanie drukarki do takich zastosowań. Aplikacja może np. pobrać z drukarki kwotę transakcji, na jaką ma być zrobiona płatność kartą lub nawet pobrać dane sprzedanych towarów, co może być użyte przez systemy lojalności do naliczenia np. punktów premiowanych dla stałych klientów. Jeśli dodatkowa aplikacja pracuje na komputerze PC na ogół wymaga ona dodatkowych urządzeń we/wy do swojej pracy takich jak np. "PinPad", czytnik kart magnetycznych, skaner kodów kreskowych lub modem. Urządzenia takie mogą być podłączone do dodatkowych portów pomocniczych drukarki fiskalnej PP1 i PP2, których wykorzystanie może zapobiec konieczności zwiększenia liczby portów w komputerze PC. Dodatkowych informacji na temat takich zastosowań przedstawionej tutaj drukarki fiskalnej należy szukać w instrukcjach aplikacji transakcji elektronicznych współpracujących z tą drukarką.

Drukowanie kodów kreskowych

Drukarka ma możliwość drukowania na paragonach i niektórych wydrukach niefiskalnych kodów kreskowych. Standardem kodów kreskowych przyjętym w drukarce jest EAN 128. Długość kodu, jaka może zostać wydrukowana zależy od zawartych w nim znaków. Może to być 11 liter lub 22 cyfry. Przy kodach mieszanych występują korelacje tych parametrów. Kody mogą być drukowane na paragonie pod każdym sprzedanym artykułem (identyfikacja kodem każdego towaru), pod paragonem (identyfikacja kodem każdego paragonu), oraz na specjalnych wydrukach niefiskalnych. Aby drukarka drukowała kody kreskowe, aplikacja komputerowa sterująca drukarką musi mieć możliwość wysyłania tych informacji do drukarki. Każdy program sprzedaży może zostać przystosowany do takiej funkcjonalności przez jego autorów dzięki dokumentacji oraz narzędziom dostępnym na stronie internetowej producenta drukarki: <u>www.novitus.pl</u>.

4. Przygotowanie do pracy

4.1 Zawartość opakowania

W skład opakowania wchodzi:

- □ drukarka;
- □ zasilacz;
- \Box papier (dwie rolki);
- przewód komunikacyjny RS232C drukarka PC;
- □ instrukcja obsługi;
- Let książka serwisowa drukarki (z naniesionym numerem unikatowym drukarki);
- □ karta gwarancyjna;
- □ karta zawiadomienia o miejscu instalacji;

W przypadku komunikacji z drukarką poprzez port USB należy dokupić przewód USB zakończony wtykami Am – Bm (przedstawiony na poniższym zdjęciu).



4.2 Zakładanie i wymiana papieru

W wyposażeniu dostarczanym wraz z drukarką znajdują się dwie rolki papieru, który przed rozpoczęciem pracy należy w odpowiedni sposób założyć. Z uwagi na to, iż czynność wymiany papieru jest jedną z najczęstszych operacji wykonywanych podczas obsługi drukarki, a wykonana niedokładnie może być przyczyną nieprawidłowej pracy urządzenia, wskazane jest, aby użytkownik dokładnie zapoznał się ze sposobem zakładania nowych rolek papieru, wykonując tę czynność starannie.

Papier w drukarce fiskalnej zużywany jest całkowicie, zbliżanie się do końca rolki papieru sygnalizowane jest kolorowym paskiem na papierze, natomiast jego koniec sygnalizowany jest komunikatem: *BRAK PAPIERU* na wyświetlaczu obsługi. Uwaga! Drukarka nie wszystkie informacje drukuje na obydwu taśmach papieru (oryginale i kopii), dlatego nie zawsze jest konieczność wymiany obydwu rolek papieru!

W celu wymiany papieru na nowy należy:

(operację przeprowadzać na włączonej drukarce – jeśli drukarka nie będzie włączona, to nie będzie możliwości podsunięcia papieru).

- Podnieść i zdjąć pokrywę mechanizmów drukujących,
- wyjąć szpulę nawijającą kopię, zsunąć nawinięty na niej papier,
- wyciągnąć resztki papieru i usunąć z zagłębienia w zwijaczu drukarki pozostałą po starym papierze rolkę na której nawinięty był papier (lub obydwie – w razie zużycia obu rolek),
- przygotować nową rolkę poprzez odwinięcie papieru, początek odwiniętego papieru wyrównać za pomocą nożyczek lub poprzez jego zagięcie,
- wprowadzić taśmę papieru do szczeliny wejścia papieru właściwej stacji w drukarce, papier zostanie automatycznie wciągnięty,

- jeżeli zakładanym papierem jest kopia paragonu (prawy pasek papieru), jego koniec wcisnąć w szczelinę na szpuli zwijacza i owinąć kilkakrotnie wokół szpuli; szpulę umieścić na widełkach nawijacza,
- naciskając klawisz @sprawdzić poprawność obiegu papieru w drukarce;
- zamknąć pokrywę drukarki przewlekając taśmę paragonową (lewą) na zewnątrz;
- □ skasować komunikat *BRAK PAPIERU* przyciskiem **C** lub **OK**.

4.3 Połączenie drukarki z komputerem

Połączenie drukarki z komputerem daje możliwość zafiskalizowania niefiskalnych punktów sprzedaży opartych na komputerze i oprogramowaniu realizującym sprzedaż.

Połączenie drukarki z komputerem jest czynnością mało skomplikowaną. Polega ono na odpowiednim sprzętowym i programowym skonfigurowaniu systemu. Konfiguracja sprzętowa polega na połączeniu komputera i drukarki za pomocą specjalnego przewodu poprzez złącze RS232C lub USB znajdujących się we wnęce w spodzie drukarki, odpowiednio opisanych. Można przystąpić do tej czynności tylko wtedy, gdy **zasilanie tak komputera jak i drukarki jest odłączone.** Przy podłączaniu drukarki do komputera poprzez złącze USB dopuszczalne (a nawet zalecane) jest przy pracującym zarówno komputerze jak i drukarce.

Konfiguracja programowa polega na odpowiednim ustawieniu oprogramowania komputerowego, realizującego odpowiednie sterowanie drukarką. W konsekwencji wystawienie paragonu w programie będzie równoznaczne z jego wydrukiem na drukarce. Program musi posiadać możliwość wyboru współpracy z drukarką fiskalną. Ponieważ drukarka realizuje identyczny protokół komunikacyjny pomiędzy komputerem i drukarką fiskalną jak inne modele drukarek OTPIMUS IC WIKING oraz VENTO, można – w przypadku braku opcji DELIO – jako drukarkę współpracującą wybrać drukarkę WIKING, VENTO, VIVO, QUARTO

W przypadku łączenia drukarki z komputerem przez port USB, po pierwszym podłączeniu drukarki do komputera system poinformuje o "wykryciu nowego sprzętu" i trzeba będzie zainstalować sterowniki do konwertera USB-RS232 zamontowanego w drukarce fiskalnej. Sterowniki są dostępne na stronie producenta drukarki <u>www.novitus.pl</u>. W systemie widziany jest wówczas "wirtualny" port RS232, który należy wybrać jako port do którego podłączona jest drukarka fiskalna. UWAGA! Port ten może nie być widoczny przez starsze systemy operacyjne!

Każdy program sprzedaży można w szybki sposób przystosować do komunikacji z drukarką DELIO. Stosowne narzędzia dla programistów oraz dokumentacja dostępna jest u producenta drukarki oraz na stronie internetowej producenta: www.novitus.pl.

Po dokonaniu czynności konfiguracyjnych drukarka w zależności od potrzeb, może pracować w trybie treningowym lub może zostać zafiskalizowania przez autoryzowany serwis.

5. Sprzedaż przy użyciu drukarki fiskalnej

Sprzedaż przy użyciu drukarki fiskalnej jest możliwa tylko po podłączeniu jej do komputera z programem do prowadzenia sprzedaży.

W trybie sprzedaży na wyświetlaczu operatora drukarki widnieje aktualna data, godzina, oraz napis: SUMA: 0,00.

Jeśli drukarka znajduje się w stanie błędu - np. brak papieru - (komunikat o błędzie na wyświetlaczu obsługi), należy usunąć przyczynę błędu i klawiszem OK lub C przywrócić do trybu poprawnej pracy.

Jeśli drukarka znajduje się w trybie wyświetlania MENU, należy klawiszem **C** wycofać się aż do trybu sprzedaży (data, godzina, oraz napis: SUMA: 0,00).

Sprzedaż polega na przesyłaniu z programu komputerowego paragonów zawierających poszczególne pozycje sprzedaży towarów, sprzedaży lub przyjęć opakowań zwrotnych, potwierdzenia przyjęcia płatności (gotówką, kartą płatniczą, czekiem, bonem, itp.)

Wystawianie paragonów może się odbywać w trybie ON-LINE (każda pozycja zarejestrowana do sprzedaży przez program komputerowy natychmiast wysyłana jest do drukarki i drukowana na paragonie), lub w trybie OFF-LINE (po wystawieniu i zatwierdzeniu całego paragonu w programie komputerowym, jest on w całości przesyłany i drukowany na drukarce fiskalnej).

6. Raporty

Oprócz samego wystawiania paragonów oraz rejestracji kwot podatku należnego od tych transakcji drukarka fiskalna wykonuje również raporty z tych operacji. W zależności od potrzeb oraz obowiązku podatnika drukarka umożliwia wykonania niżej opisanych raportów.

Aby wejść do trybu raportów należy w trybie sprzedaży nacisnąć klawisz **OK** - wyświetlone zostanie menu drukarki z zaznaczoną pozycją ► **1.Raporty** ◄. Klawiszem **OK** należy wybrać ten tryb.

W trybie raportów dostępne jest menu z opcjami:

- 1. Raporty
 - 1.1. Dobowy
 - 1.2. Miesięczny
 - 1.3. Okresowy
 - 1.4. Zmiany
 - 1.5. Gotówki
 - 1.6. Rozliczeniowy
 - 1.7. Opisy Stałe
- 1.8. Monitor komunikacji

W poniższych rozdziałach opisano poszczególne raporty oraz sposób ich wykonania.

6.1 RAPORTY: Raport fiskalny dobowy

Raport dobowy jest najważniejszym raportem, jaki każdy użytkownik zobowiązany jest wykonać codziennie po zakończeniu sprzedaży jako zerujący. Podczas wykonywania tego raportu następuje zapis do pamięci fiskalnej obrotu z całego dnia (od ostatniego raportu dobowego zerującego) z uwzględnieniem rozdziału kwot podatku na poszczególne stawki PTU, daty i godziny wykonania raportu, ilości wystawionych paragonów fiskalnych, ilości i wartości anulowanych paragonów. Wydruk tego raportu oznaczony jest numerem unikatowym kasy i logo fiskalnym: stylizowanym z literek PL. Wydruk ten należy starannie przechowywać – służy jako rozliczenie podatków z Urzędem Skarbowym.

Jeżeli chcemy wykonać raport fiskalny dobowy, należy wejść do trybu raportów w menu drukarki (opis powyżej), za pomocą klawiszy ▼ ▲ wybieramy pozycję 1.1. Dobowy i zatwierdzamy klawiszem OK. Nastąpi pytanie: Drukować raport dobowy? Klawiszem C - rezygnujemy, klawiszem OK - akceptujemy. Następnie drukarka zapyta o poprawność daty. Jeśli wyświetlona data jest poprawna należy zatwierdzić ją klawiszem OK. Nastąpi wydruk raportu dobowego fiskalnego.

Jeśli data pokazana przez drukarkę będzie nieprawidłowa, należy nacisnąć przycisk OK i niezwłocznie powiadomić serwis o zaistniałej sytuacji. Wydrukowanie raportu z niewłaściwą datą spowoduje błędne wpisanie rekordu do pamięci fiskalnej, a tym samym uszkodzenie tej pamięci i konieczność jej wymiany na nową na koszt użytkownika.

Jeżeli po wykonaniu ostatniego raportu dobowego nie został sprzedany żaden artykuł, na wyświetlaczu pojawi się dodatkowy komunikat: *Brak sprzedaży, Drukować raport?*. Potwierdzenie tego komunikatu klawiszem **OK** spowoduje wydrukowanie raportu dobowego z zerowymi wartościami sprzedaży (będzie równocześnie potwierdzeniem, że w danym dniu nie prowadzono sprzedaży).

Drukarka nie wymusza obowiązku codziennego wykonania raportu dobowego, ani nie zabrania wykonania większej ilości raportów dobowych w ciągu dnia – leży to w gestii użytkownika – podatnika.

Przykładowy wygląd raportu dobowego przedstawiono w rozdziale 9.4.

6.2 RAPORTY: Raport miesięczny

Następnym raportem wykonywanym przez drukarkę w trybie fiskalnym jest raport miesięczny. Jest to wydruk niezbędny dla kontroli poprawności operacji dokonywanych przez podatnika w obrębie miesiąca. Raport miesięczny można wykonać TYLKO ZA ZAKOŃCZONY MIESIĄC.

Należy z menu kasy **OK** wybrać pozycję 1. Raporty \rightarrow 2. Miesięczny i zatwierdzić klawiszem **OK**. Nastąpi pytanie o miesiąc, za jaki ma być wykonany raport. Pod jedną z cyfr widoczny jest migający kursor. Za pomocą klawiszy $\triangleleft \triangleright$ poruszamy się między cyframi na wyświetlaczu, natomiast klawiszami $\blacktriangledown \blacktriangle$ możemy zwiększać lub zmniejszać daną cyfrę. Właściwie ustawiony miesiąc i rok zatwierdzamy klawiszem **OK**. Sugerowanym miesiącem jest ostatni zakończony miesiąc.

Po wybraniu i zatwierdzeniu klawiszem **OK** nastąpi wydruk raportu.

Raport miesięczny posiada pełne oznaczenia fiskalne (deskryptor: FISKANY, logo PL, oraz cały numer unikatowy). Raport ten można wykonywać wielokrotnie, za dowolny zakończony miesiąc pracy drukarki fiskalnej.

Raport miesięczny można wykonać również z komputera (np. z programu serwisowego do drukarek fiskalnych, dostępnego u serwisantów oraz na stronie internetowej <u>www.novitus.pl</u>. Program ten udostępniany jest nieodpłatnie!

6.3 RAPORTY: Raport okresowy

Kolejnym raportem wykonywanym przez drukarkę w trybie fiskalnym jest raport okresowy. Jest to wydruk niezbędny dla kontroli poprawności operacji dokonywanych przez podatnika.

Raport okresowy może być wykonywany według dwóch kryteriów: data raportu dobowego lub numer raportu dobowego.

Aby wykonać raport okresowy, należy nacisnąć klawisz **OK**, widoczny na wyświetlaczu tryb: **1**. **Raporty** zatwierdzić klawiszem **OK**. Następnie za pomocą klawiszy **V** wybrać rodzaj raportu: **1.3**. **Raport okresowy** i zatwierdzić klawiszem **OK**. Nastąpi pytanie o sposób podania zakresu wykonywanego raportu: wg dat, czy wg numerów. Za pomocą klawiszy **V** a należy wybrać preferowany sposób podania zakresu i zatwierdzić klawiszem **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie o datę / numer początkowy (*od*:). Pod jedną z cyfr widoczny jest migający kursor. Za pomocą klawiszy **V** poruszamy się między cyframi na wyświetlaczu, natomiast klawiszami **V** możemy zwiększać lub zmniejszać daną cyfrę. Właściwie ustawioną datę / numer początkowy zatwierdzamy klawiszem **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie o datę / numer końcowy raportu okresowego. W identyczny sposób należy ustawić datę / numer końcowy. Sugerowaną datą / numerem końcowym jest data / numer ostatniego zapisu do pamięci fiskalnej. Po ustawieniu i zatwierdzeniu klawiszem **OK**. Pojawi się pytanie o rodzaj wydruku: 1. Pełny

2. Podsumowanie

Za pomocą klawiszy **▼** ▲ należy wybrać preferowany sposób wydruku. Po wybraniu i zatwierdzeniu klawiszem **OK** nastąpi wydruk raportu.

Należy pamiętać, że **tylko raport okresowy wykonany jako <u>pełny</u> posiada pełne oznaczenia fiskalne** (deskryptor: FISKANY, logo PL, oraz cały numer unikatowy). Raport ten można wykonywać wielokrotnie, za dowolny okres pracy drukarki fiskalnej.

Raport okresowy można wykonać również z komputera (np. z programu serwisowego do drukarek fiskalnych, dostępnego u serwisantów oraz na stronie internetowej <u>www.novitus.pl</u>. Program ten udostępniany jest nieodpłatnie!

6.4 RAPORTY: Raport zmiany

Aby wykonać raport zmiany, należy nacisnąć klawisz **OK**, widoczny na wyświetlaczu tryb: *1. Raporty* zatwierdzić klawiszem **OK**. Następnie za pomocą klawiszy **V** A wybrać rodzaj raportu: *1.4. Raport zmiany* i zatwierdzić klawiszem **OK**. Następnie należy wybrać sposób wykonania raportu: zerujący czy niezerujący. W zależności od potrzeb użytkownika za pomocą klawiszy **V** A należy wybrać właściwy sposób i zatwierdzić klawiszem **OK**. Zostanie wydrukowany raport zmiany zawierający czas rozpoczęcia i zakończenia pracy, wartość sprzedaży prowadzoną przez kasjera, wpłaty, wypłaty. Jeżeli na kasie były wykonywane w/w operacje w walucie EURO, to raport zmianowy również uwzględni te informacje.

6.5 RAPORTY: Raport Gotówki

Aby wykonać raport gotówki, należy nacisnąć klawisz **OK**, widoczny na wyświetlaczu tryb: *1. Raporty* zatwierdzić klawiszem **OK**. Następnie za pomocą klawiszy $\checkmark \blacktriangle$ wybrać rodzaj raportu: *1.5. Raport gotówki* i zatwierdzić klawiszem **OK**. Wydrukowany zostanie raport stanu gotówki "w kasie". Stan gotówki uwzględnia całą sprzedaż, wpłaty oraz wypłaty dokonywane na drukarce.

6.6 RAPORTY: Raport rozliczeniowy

Raport rozliczeniowy wykonywany jest po zakończeniu działalności drukarki w trybie fiskalnym, i przestawieniu jej w tryb: TYLKO DO ODCZYTU! (bez możliwości prowadzenia sprzedaży). Przestawienie w tryb "tylko do odczytu" zabezpieczone jest przed przypadkowym wykonaniem (dostępne tylko dla serwisu). Raport rozliczeniowy służy do rozliczenia podatku między użytkownikiem drukarki (podatnikiem) a urzędem skarbowym z okresu działania drukarki fiskalnej. **Raport rozliczeniowy jest raportem fiskalnym, posiada pełne oznaczenia fiskalne** (deskryptor: FISKALNY, logo PL, oraz cały numer unikatowy). W związku z tym, że użytkownik nie ma dostępu do wykonania tego raportu opis sposobu jego wykonania został umieszczony w instrukcji serwisowej dostępnej dla serwisu.

Raport ten można wykonać wielokrotnie, za dowolny okres pracy drukarki fiskalnej.

6.7 RAPORTY: Raport opisów stałych

Raport opisów stałych służy do wydruku tekstów na stałe zapisanych w programie pracy drukarki fiskalnej, drukowanych podczas jej pracy.

6.8 RAPORTY: Monitor komunikacji

Raport komunikacji jest raportem serwisowym, służącym do "podglądnięcia" dowolnego portu komunikacyjnego drukarki w celu zdiagnozowania ewentualnych problemów podczas pracy drukarki fiskalnej z programem komputerowym.

Opis wykonania raportu zamieszczono w instrukcji serwisowej drukarki, dostępnej dla serwisu.

Aby można było wykona taki raport konieczne jest wcześniejsze włączenie monitora komunikacji - pozycja 2.2.2.*Komunikacja* \rightarrow 3. *Monitory komunikacji* menu drukarki – opisane w rozdziale 0 niniejszej instrukcji.

7. Ustawienia

W menu ustawienia dostępne są funkcje konfiguracyjne drukarki fiskalnej.

7.1 USTAWIENIA: Ustaw zegar

Funkcja pozwala ustawić zegar – datę i czas w drukarce. Do wykonania regulacji zegara konieczne jest wcześniejsze wykonanie raportu dobowego (zerowe totalizery fiskalne). Użytkownik ma możliwość przestawienia czasu tylko w zakresie ± 1 godziny. Drukarka sama nie uwzględnia zmiany czasu zimowy – letni, użytkownik musi dokonać tej zmiany sam, lub poprosić o zmianę czasu serwis. Zmiany czasu użytkownik może dokonać w zakresie ± 1 godziny po wcześniejszym wykonaniu raportu dobowego (zerowe totalizery sprzedaży).

Aby zmienić czas, należy w menu drukarki odszukać pozycję 2.1. Ustaw czas, wejść do opcji klawiszem **OK**. Drukarka wyświetli menu zmiany czasu, w dolnej linii wyświetlacz widoczna jest aktualnie zaprogramowana w drukarce data w formacie: DD-MM-RRRR a dalej aktualna godzina w formacie: GG:MM (format 24 godzin). Pod pierwszą cyfrą daty widoczny jest kursor. Za pomocą klawiszy ▼ ▲ można zwiększyć lub zmniejszyć wartość cyfry, pod którą widnieje symbol kursora. Za pomocą klawiszy ■ można poruszać się kursorem pomiędzy cyframi. Ustawiony czas należy zatwierdzić klawiszem **OK**. Następuje pytanie o poprawność zaprogramowanej daty (zaprogramowana data jest wyświetlana). Za pomocą klawisza **OK** zatwierdzamy ostatecznie zmianę daty i czasu, klawiszem **C** mamy ostatnią możliwość wycofania się z operacji.

7.2 USTAWIENIA: Konfiguracja

W pozycji menu Konfiguracja dostępne jest 6 funkcji opisanych w poniższych podrozdziałach. Zaleca się, aby konfiguracji dostępnych opcji dokonał serwisant lub administrator systemu komputerowego.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Energia

Funkcja Energia pozwala określić czasy, po jakich drukarka ma się wyłączyć oraz wygasić wyświetlacze podczas pracy z akumulatorów wewnętrznych. Ma to na celu oszczędzanie energii akumulatorów.

Po wejściu do pozycji klawiszem **OK** dostępne są opcje:

Autowyłączanie [s] – automatyczne wyłączenie drukarki w przypadku nie używania jej przez czas określony w sekundach, gdy drukarka pracuje z akumulatorów wewnętrznych.

Autowygaszanie [s] – automatyczne wygaszenie podświetlania wyświetlaczy w przypadku pracy z akumulatora.

Za pomocą klawiszy \checkmark wybrać żądaną funkcję i zatwierdzić klawiszem **OK**, za pomocą klawiszy \checkmark zwiększyć lub zmniejszyć wartość cyfry, pod którą widnieje symbol kursora. Za pomocą klawiszy \checkmark można poruszać się kursorem pomiędzy cyframi. Ustawiony czas należy zatwierdzić klawiszem **OK**. Ustawienie cyfry zero spowoduje, że drukarka nie będzie wyłączać się / wygaszać wyświetlaczy podczas pracy z akumulatora.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Komunikacja

W tej pozycji menu należy skonfigurować sposób komunikacji oraz protokół drukarki z komputerem. Po poprawnym skonfigurowaniu nie należy dokonywać żadnych zmian, gdyż będzie to miało negatywny wpływ na komunikację drukarka – program komputerowy. Zaleca się, aby konfiguracji dokonał serwisant lub administrator systemu komputerowego.

Dostępne opcje:

- 1. Kontrola komunikacji PC
 - a. (*) XONXOFF+RTSCTS kontrola software'owa i sprzętowa
 - b. () RTS CTS kontrola tylko sprzętowa RTS-CTS
 - c. () Brak brak kontroli transmisji
- 2. Protokół komunikacji
 - a. (*) NOVITUS Domyślna jest druga metoda liczenia rabatu. Odsyłane przez drukarkę zwolnione stawki PTU mają wartość 99.99 a nieużywane - 98.99. Cena opakowań zwrotnych wyliczana jest iloraz wartości i ilości.
 - b. () POSNET Domyślna jest pierwsza metoda liczenia rabatu. Odsyłane przez drukarkę zwolnione stawki PTU mają wartość 101 a nieużywane 100. Wartość opakowań zwrotnych wyliczana jest jako iloczyn ilości i ceny.
- Monitory komunikacji. Opcja pozwala zapisywać w specjalnym buforze całą transmisje odbywającą się pomiędzy komputerem a drukarką na danym porcie. W przypadku zapełnienia bufor jest nadpisywały. W razie konieczności zdiagnozowania problemów w komunikacji można wykonać raport z monitora komunikacji.
 - a-d. Wybór portów komunikacyjnych, na których można włączyć / wyłączyć monitor komunikacji.
 Dostępne opcje: [x]=włącz
 - []=wyłącz
- 4. Ustawienia portów

5. Połaczenia

a. 1 PC - lista wyboru 1:

	-
	() 1200
	() 2400
	() 4800
	(*) 9600
	() 19200
	() 38400
	() 57600
	() 115200
	- lista wyboru 2:
	(*) XONXOFF+RTSCTS (PC1)
	(*) RTSCTS (PC2 AUX1 AUX2)
	() brak
b.	2 PC2 – jak dla PC
c.	3 PP1 – jak dla PC
d.	4 PP2 – jak dla PC
aczen	ia

26

NOVITUS

COM:	1	2	3	4 U	U5
(*)1	PC	P1	P2	-	PC2
()2	PC2	P1	P2	-	PC
()3	-	P1	P2	PC	PC2
()4	PC	PC2	P1	P2	-
()5	PC2	PC	P1	P2	-

Funkcja pozwala ustawić konfigurację połączeń poszczególnych urządzeń zewnętrznych na odpowiednim porcie. Odpowiednie skróty oznaczają:

- PC główne połączenie drukarki z komputerem PC z zainstalowaną aplikacją sprzedaży
- PC2 dodatkowe połączenie drukarki z komputerem PC z zainstalowaną dodatkową aplikacją drukującą zdefiniowane w drukarce tzw. dodatkowe wydruki niefiskalne. Głównym zastosowaniem tego połączenia jest podłączenie do drukarki niezależnej od aplikacji sprzedaży dodatkowej aplikacji obsługującej transakcje elektroniczne takie jak płatności kartami, płatności za usługi prepaid, płatności za rachunki i systemy lojalności. Poprzez port PC2 aplikacje takie mogą swobodnie komunikować się z drukarką fiskalną bez konieczności modyfikacji głównej aplikacji sprzedaży. Aplikacje przez port PC2 mają do dyspozycji ograniczony zestaw instrukcji w szczególności nie mogą drukować paragonów i oczywiście ich wydruki są możliwe tylko po zakończeniu paragonu przez aplikację na porcie PC
- PP1, PP2 (porty pomocnicze 1 i 2) umożliwiają podłączenie do drukarki dodatkowych urządzeń wykorzystywanych przez aplikacje transakcji elektronicznych (działające na porcie PC2) takich jak PinPad, czytnik kart magnetycznych, skaner kodów kreskowych, modem. Wykorzystanie tych portów zależy więc w głównej mierze od aplikacji na porcie PC2 i nie jest zależne od ani nie wpływa ono na fiskalne działanie drukarki sterowane z portu PC.

Drukarka standardowo ustawiona jest w konfiguracji pierwszej. Oznacza to, ze na porcie COM1 występuje urządzenie PP1, COM2 - PC, COM3 – PC2, COM4 –PP2. Port komunikacyjny COM3 jest to port ze złączem USB, pozostałe (COM1,COM2,COM4) są to porty przystosowane do złącza RJ45. W trakcie wyboru kolejności połączeń należy zwrócić uwagę, do jakiego typu złącza będzie podłączane odpowiednie urządzenie. Oczywiście pod uwagę bierzemy urządzenia, które są rzeczywiście podłączone do drukarki w danej instalacji.

Częstym przypadkiem może być chęć podłączenia głównej aplikacji sprzedaży na PC przez port USB (4U). Powinniśmy w takim przypadku wybrać ustawienie połączeń nr 3.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Zgodność

W pozycji Zgodność konfiguruje się funkcje odpowiadające za poprawne przesyłanie dodatkowych danych do drukarki oraz parametrów odsyłanych przez drukarkę do komputera. Zaleca się, aby konfiguracji dokonał serwisant lub administrator systemu komputerowego. Dostępne są pozycje:

- Źródło linii dodatkowych linie dodatkowe drukowane pod paragonem pobierane będą z otrzymanych z programu komputerowego dodatkowych linii:
 - a. (*) Stopka linie stopki
 - b. () Nagłówek linie nagłówka
- 2. Linia nr systemowego paragonu w liniach dodatkowych paragonu możliwe jest wysyłanie modyfikowanego indywidualnie numeru (tzw. nr systemowy), który może być numerem rachunku, zlecenia etc. Opcja ta określa czy drukarka ma odczytywać i drukować w dodatkowych liniach modyfikowany numer systemowy oraz określa, która z linii dodatkowych zawiera numer systemowy. Linia zawierająca Nr systemowy nie jest częścią TEKSTU ZADEKLAROWANEGO, nie jest drukowana przy raporcie dobowym, może się zmieniać dla każdego paragonu. Jest ona drukowana z opisem "Nr Sys.:".
 - a. (*) Brak
 - b. () Pierwsza
 - c. () Druga
 - d. () Trzecia
 - e. () Czwarta
 - f. () Piąta
 - g. () Ostatnia
- 3. *Nazwa odsyłana* możliwość konfiguracji drukarki dla aplikacji określających typ protokołu komunikacji po odsyłanej nazwie urządzenia.
 - a. (*) DELIO
 - b. () WIKING
 - c. () POSNET
 - d. () VIVO
 - e. () VENTO
- Nr unikatowy odsyłany w celu poprawnej pracy ze starszymi wersjami programów możliwe jest obcięcie pierwszego znaku w odsyłanej informacji o numerze unikatowym drukarki:
 - a. (*) XXX ######## 3 litery i 8 cyfr
 - b. () XX ######## 2 litery i 8 cyfr format z obciętą pierwszą literą.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Wydruk

W pozycji menu Wydruk można dokonać wyboru drukowania linii dodatkowych, które nie muszą się znajdować na paragonie (brak linii dodatkowych powoduje, ze wydruk zajmuje mniej miejsca na papierze, ale przez to staje się mniej czytelny).

- 1. Drukowanie podkreśleń:
 - a. (*) Wszystkie drukowanie wszystkich podkreśleń
 - b. () Tylko podsumy tylko podkreślenia podsumy
 - c. () Żadne bez podkreśleń.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Wyświetlanie

Konfiguracja wyświetlania dodatkowych informacji na wyświetlaczu, komentujących prace drukarki. Dostępna jest pozycja:

[x] stan zasilania – informowanie komunikatem na wyświetlaczu, podczas pracy z akumulatora wewnętrznego – brak zasilania zewnętrznego. Komunikatu PRA-CA Z BATERII!!! wyświetlanego na wyświetlaczu nie trzeba kasować, można normalnie kontynuować pracę. Oprócz komunikatu drukarka sygnałem dźwiękowym informuje również o fakcie pracy z baterii – najpierw przez 10 sekund po odłączeniu zasilania a później co 30 sekund.

USTAWIENIA: Konfiguracja → Drukuj

Funkcja drukowania zaprogramowanej konfiguracji drukarki. Po właściwym skonfigurowaniu drukarki warto zrobić i zachować taki wydruk, aby w przyszłości można w identyczny sposób dokonać tej konfiguracji.

7.3 USTAWIENIA: Usuń blokadę

Funkcja usuwania blokady zaprogramowanej przez serwis. Opis w instrukcji serwisowej drukarki dostępnej dla serwisu.

8. Serwis

W pozycji menu SERWIS zawarte są funkcje konfiguracji i programowania serwisowego drukarki. Dostęp do tych funkcji możliwy jest tylko w trybie serwisowym drukarki (dostępny dla autoryzowanego serwisu drukarki).

9. Przykładowe wydruki z drukarki

9.1 Paragon fiskalny

Przykład paragonu fiskalnego z drukarki wraz z opakowaniami zwrotnymi

Drukarka fiskaina	ł	Nagłówek
DELIO		(max 6 linii)
Nowy Sącz ul. Nawojows	ska 118	(max o mm)
NIP: 123-456-78-90		NIP użytkownika drukarki fiskalnej
04-07-2006	NODLULB	Data wydruku, numer kolejny wydruku
PARAGON FISK	ALNY	Tytuł wydruku – paragon fiskalny
Kiełbasa wiejska 1.32×10.80	14.260	Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, stawka PTU
Chleb grybowski 2+1.60	3.208	Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, stawka PTU
Oranżada owocowa 3+1.50	4.504	Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, stawka PTU
Razem:	21.96	Podsumowanie wartości sprzedaży
SP OP 4- 4 50 PTH 22 COX	D 81	wart. sprz. w st A, wys. stawki A, wartość podatku A
SP OP B- 3 20 PTU 7 00%	0.21	wart. sprz. w st B, wys. stawki B, wartość podatku B
SP OP C+ 14 26 PTU 0 00%		wart. sprz. w st C, wys. stawki C
Suma PTU-	1.02	Suma podatku
Suma -	21.96	Suma do zapłaty (dla towarów na paragonie)
F000002 #00%	09-14	Nr wydruku fisk. Nr kasjera, godz. zakończ, transakcji
# ABC 1234567	1	Logo fiskalne, numer unikatowy drukarki
/11 APC 1104001		
ROZLICZENIE OPAKOWAŃ ZI	AROTNYCH	Tytuł wydruku (rozliczenie opakowań zwrotnych)
Opak. zwr. 3*0.20	0.60	Nr opak, ilość szt. (sprzedanych) * cena jedn, wartość
Opak. zwr2*0.35	-0.70	Nr opak, ilość szt. (przyjętych) * cena jedn, wartość
Do zapłaty:	21.86	Do zapłaty (za paragon fiskalny oraz opakowania)
Gatóuka ·	21.96	Gotówka otrzymana od klienta
Decta	0.10	Wydana reszta

NOVITUS

DELIO PRIME / DELIO APTEKA

Przykład paragonu anulowanego:

Drukarka fiskalna DEL10	
Nowy Sącz ul. Nawojowska 11 NIP: 123-456-70-90	8
04-07-2006	M000009
PARAGON FISKALN	14
Kiełbasa µiejska 1.32+10.80	14.260
## PARAGON ANULOWANY ##	
AOCA	09:15
12345678	

Nagłówek (max 6 linii) NIP użytkownika Data wydruku, numer kolejny wydruku Fytuł wydruku – paragon fiskalny Nazwa towaru, ilość * cena jedn. wartość tow, stawka PTU Informacja o anulowaniu paragonu Nr kasjera, nazwa, godzina wydruku Częściowy numer unikatowy (bez liter)

Przykład paragonu fiskalnego z pozycją wystornowaną (usuniętą):

Drukarka fiskalna DELIO	
Nowy Sącz ul. Nawojows NIP: 123-456-78-90	ka 118
04-07-2006	WO00010
PARAGON FISK	ALNY
Kietbasa wiejska 1.32×10.80	14.260
Chieb grybowski 2+1.60	3.208
## STORNO ##	
Chieb grybowski 1*1.60	-1.608
Razem:	15.86
SP.OP.B: 1.60 PTU 7.00%	0.10
SP.OP.C: 14.26 PTU 0.00%	
Suma PTU:	0.10
Suma:	15.86
F000003 #DDA	09:17
Æ ABC 12345678	
Do zapłaty:	15.86
Gotówka :	15.86

Nagłówek (max 6 linii)

NIP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku

Tytuł wydruku – paragon fiskalny Nazwa towaru, ilość * cena jedn. wartość, st. PTU Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, st. PTU

Informacja o stornowaniu artykułu Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, st. PTU

Podsumowanie wartości sprzedaży Wart. sprz. w st B, wys. stawki B, wartość podatku B Wart. sprz. w st C, wys. stawki C Suma podatku

Suma do zapłaty (dla towarów na paragonie) Nr wydr fisk, nr kasjera, godz. zakończenia transakcji Logo fiskalne, numer unikatowy drukarki

Suma do zapłaty Gotówka otrzymana od klienta NOVITUS

Paragon z kodami kreskowymi towarów oraz kodem kreskowym paragonu

Drukarka fiskaina	
DEL 10 APTEKA	
Nowy Sącz ul. Nawejowska	118
NIP: 123-456-78-90	
07-07-2006	w 00 0020
PARAGON FISKAL	.NY
Towar1 1*1.00	1.004
110 0100 11111111111111111111111111111	
Towar2 1+1.00	1.008
4015000088794	
Razem:	2.00
SP.CP.4: 1.00 PTU 22.00%	0.13
SP.0P.8: 1.00 PTU 7.00%	0.07
Suma PTU:	0.25
Suma:	2.00
F000005 #01 Nowak Jerzy	12:02
<i>是</i> 48C 12345678	
Do zapłaty:	2.00
kofean1234	
N0404112234	

Nagłówek (max 6 linii)

NIP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku Tytuł wydruku – paragon fiskalny Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, stawka PTU Kod kreskowy towaru (opcja)

Nazwa towaru, ilość * cena jedn, wartość, stawka PTU Kod kreskowy towaru (opcja)

Podsumowanie wartości sprzedaży wart. sprz. w st A, wys. stawki A, wartość podatku A wart. sprz. w st B, wys. stawki B, wartość podatku B Suma podatku

Suma do zapłaty (dla towarów na paragonie) Nr wydruku fisk, Nr kasjera, godz. zakończ. transakcji Logo fiskalne, numer unikatowy drukarki Kwota do zapłaty

Przykładowy kod kreskowy – systemowe oznaczenie paragonu (opcja)

Paragon z drukarki DELIO Apteka

Drukarka fiskalna	N
DEL10 APTEKA	(n
Nowy Sącz ul. Nawojowska 118	
NIP: 123-456-78-90	N
04-07-2006 W00	0006 D
PARAGON FISKALNY	T
Relifex 1*29.99 25	998 N
Ro, UGO Optata: 1	.23 In
Pluszzzzz Wapń 1+10.00 1	1.00A N
Bez Recepty Optata: 1).00 In
Razem: 39.9	99 Po
SP OP A: 10.00 PTU 22.00%	1.60 W
SP OP B: 29.99 PTU 7.00%	1.96 W
Suma PTU:	3.76 St
Suma: 21	.23 Si
F000003 #D0A	12:19 N
Æ ABC 12345678	L
Do zapłaty: 21	.23 Si
Gotóuka :	21.23 G

lagłówek max 6 linii)

NP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku 'ytuł wydruku – paragon fiskalny Jazwa towaru / leku, Ilość * cena jedn. wartość, st. PTU nf. o recepcie, wart. opłaty - kwoty do zapłaty dla klienta Jazwa towaru / leku, Ilość * cena jedn. wartość, st. PTU

Inf. o recepcie, wart. opłaty - kwoty do zapłaty dla klienta Podsum. całk. wart. sprzed. (całkowita wart. tow/leków)

Wart. sprz. w st A, wys. stawki A, kwota podatku A Wart. sprz. w st B, wys. stawki B, kwota podatku B Suma podatku (A+B+...)

Suma do zapłaty dla klienta (suma opłat za leki / towary) Nr wydruku fiskalnego, nr kasjera, godzina zak. transakcji

Logo fiskalne, numer unikatowy drukarki Suma do zapłaty Gotówka otrzymana od klienta

9.2 Potwierdzenie wpłaty / wypłaty

Przykład potwierdzenia dokonania wpłaty gotówki:

Drukarka fiskalna DFLID	
Nowy Sącz ul. Nawojowsk	a 118
NIP: 123-456-78-90	
04-07-2006	WUUUUII
HE NILFISKALNY HE	
PUKWITUWANIE W	PLATY
Wptata do kasy:	250.00
## NIEFISKALNY ##	
#D KO	09:17
12345678	

Nagłówek (max 6 linii)

NIP użytkownika Data wydruku, numer kolejny wydruku Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym

Tytuł wydruku – pokwitowanie wpłaty Wysokość wpłaty

Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku

Częściowy numer unikatowy (bez liter)

NOVITUS

Przykład potwierdzenia dokonania wypłaty gotówki:

Drukarka fiskalna DELIO Nous Saczul Nausiouska 119	Nagłówek (max 6 linii)
NIP: 123-456-78-90	NIP użytkownika
04-07-2006 W000012	Data wydruku, numer kolejny wydruku
## NIEFISKALNY ##	Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym
POKWITOWANIE WYPŁATY	Tytuł wydruku – pokwitowanie wypłaty
Wypłata z kasy: 200.00	Wysokość wypłaty
## NIEFISKALNY ##	Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym
#0 K0 09:17	Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku
12345678	Częściowy numer unikatowy (bez liter)

9.3 Raport zmianowy

rzykład raportu zmi	any (kasjera):
Drukarka fiska	lna
DELIO	r . tes
Nowy Sącz ul. Nawoj	owska 118
NIP: 123-456-78-90	
04-07-2006	WOO0013
## NIEFISKALN	##
RAPORT ZMI	ANOWY
Zmlana:	Zmiana1
Kasjer:	Nowak Jerzy
Kasa Nr:	
Sprzedaż:	59.78
Wptaty:	250.00
Opak, zwr. •	1.20
Wypłaty:	200.00
Opak. zwr	1.40
Stan kasy:	109.58
Ilość paragonów fis.:	3
llość anul. paragonów:	1
llość pozycji stor.:	۵
Początek:	?
Kaniec:	04-07-2006 09:19
## NJEFISKALN	4 ##
#O Nowak Jerzy	09:19
12345678	

Nagłówek (max 6 linii)

NIP użytkownika Data wydruku, numer kolejny wydruku Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym Tytuł wydruku – raport zmianowy Zmiana Nazwa kasjera Numer kasy Wartość sprzedaży Wysokość wpłat Opakowania zwrotne sprzedane Wysokość wypłat Opakowania zwrotne przyjęte Stan kasy (środków płatniczych) Ilość paragonów fiskalnych Ilość paragonów anulowanych Ilość pozycji stornowanych Data i godzina rozpoczęcia zmiany (?-brak danych) Data i godzina zakończenia zmiany Informacja, że wydruk jest dokumentem niefiskalnym Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku Częściowy numer unikatowy (bez liter)

9.4 Raport fiskalny dobowy

Przykład raportu fiskalnego dobowego:

•	<u> </u>
Drukarka fiska	ina Na
DELIO	(m
NOWY SĄCZ UL. NAHOJ UD 100 KSR 70 00	OMSKA TIR
11F: 123-430-70-30	100001/ Do
14-07-2000	WUUUUI4 Da
RAPORT FISKALN	TY DOBOWY Ty
YTU A	22.00%
YTU 8	7.00% Wa
YTU C	0.00%
PTU D	3.00%
<u>j</u>	SP.ZW.PTU Lit
34-07,-2006	Nr raportu: 0004 Da
SP.OP.A	7.38 Wa
SP.OP.B	7.48 Wa
SP.OP.C	42.78 Wa
SP.OP.D	0.00 Wa
SP.ZW.G	0.00 Wa
Kuota PTU A	1.62 Kw
Kwota PTU B	0.52 Kw
Kwota PTU D	0.00 Kv
Suma PTU:	2.14 Su
Należność:	59.78 Łą
llość paragonów:	3 Ilo
Wart, anul, paragonów:	14.26 (Ile
llość anul, paragonów:	1 ste
Wykonano zmlany w bazie tow	1.: 3 Inf
llość pozycji:	20 Ilo
#O Nowak Jerzy	<u></u>
Æ ABC 12345	678 Lo

Nagłówek max 6 linii)
NIP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku
Гуtuł wydruku – raport fiskalny dobowy
Wartości zaprogramowanych stawek PTU
Litera G – towary zwolnione z podatku Data, numer raportu fiskalnego dobowego
Wartość sprzedaży w stawce A (netto) Wartość sprzedaży w stawce B (netto)
Wartość sprzedaży w stawce C (netto) Wartość sprzedaży w stawce D (netto) Wartość sprzedaży zwolnionej z podatku Kwota podatku w stawce A
Kwota podatku w stawce B Kwota podatku w stawce D Suma łączna podatku we wszystkich stawkach PTU Łączna należność ze sprzedaży (brutto) lość paragonów fisk. od ostatniego raportu dobowego
Ilość oraz wartość paragonów anulowanych - gdy wy- stępują) Informacja o zarejestrowaniu nowych towarów

Ilość pozycji (linii) na raporcie (liczona od poz PTU A)

Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku Logo fiskalne, numer unikatowy (trzy litery, osiem cyfr)

Raport fiskalny dobowy z drukarki DELIO APTEKA

Drukarka fiskalna	
DELIO APTEKA	
Nowy Sącz ul. Nawojowsk	a 118
NIP: 123-456-78-90	
04-07-2006	MUUUUI
RAPORT FISKALNY	DOBOWY
PTU A	22.00%
PTU B	7.00%
PTU C	0.00%
PTU D	3.00%
6	SP.ZW.PTU
04-07-2006 Nr	raportu: 0005
SP.OP.A	24.59
SP.OP.B	84.08
SP.OP.C	0.00
SP.OP.D	0.00
SP.ZW.G	U.UU
Kuota PIU A	5.41 E 66
KWOLA PIU B	0.00
KNOLA PIU U Suma Diu	11 20
Suna riu:	11.30
Naleznosc:	112.21 J
Coloring and a series	03 C3
uptaty razen:	UJ.UJ 0
Wykonano zmlany w bazle tow.:	4
ZERUWANIE PAMIĘLI K	4M •
Data: U4-U7-2006 12:12	
Numer: 1	
weuneirzne	00
llosc pozycji:	23
400A	12:20
<i>把</i> ABC 1234567	8

Nagłówek (max 6 linii) NIP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku Tytuł wydruku - raport fiskalny dobowy Wartości zaprogramowanych stawek PTU Litera G – towary zwolnione z podatku Data, numer raportu fiskalnego dobowego Wartość sprzedaży w stawce A (netto) Wartość sprzedaży w stawce B (netto) Wartość sprzedaży w stawce C (netto) Wartość sprzedaży w stawce D (netto) Wartość sprzedaży zwolnionej z podatku Kwota podatku w stawce A Kwota podatku w stawce B Kwota podatku w stawce D Suma łaczna podatku we wszystkich stawkach PTU Łączna należność ze sprzedaży (brutto) Ilość paragonów fisk. od ostatniego raportu dobowego Wartość łączna opłat płaconych przez klienta Informacja o zarejestrowaniu nowych towarów Informacja o zerowaniu pamięci Opis zerowania

Ilość pozycji (linii) na raporcie (liczona od poz PTU A) Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku

Logo fiskalne, numer unikatowy

9.5 Raport okresowy

Przykład raportu okresowego pełnego obejmującego dwa raporty dobowe

Drukanka DE	a fiskalna ELIO	Nagłówek
Nowy Sącz ul.	. Nawojowska 119	
NIP: 123-456-78-90		NIP użytkownika drukarki fiskalnej
04-07-2006		Data wydruku, numer kolejny wydruku
RAI	PORT	Tytuł wydruku – raport fiskalny okresowy
Pionaliti Dadanu Zakras data	0A-07-2006 0A-07-2006	Zakres: od do ran dob (wa numerów lub wa dat)
Dheimilie datv-	04-07-2006 04-07-2006	Daty objete wydrukjem
Obelikuje numerv-	1 1	Numery raportów dobowych obietych wydrukiem
DA-07-2006	POC7 WAR ST	Data wydruku.
DTIL A	22 009	
DTIL R	22.00%	Wartości zaprogramowanych stawek PTU
PTIL C	1.00%	
PTIL D	0.00% 3.00%	
G	SP. ZW. PTU	Litera G – towary zwolnione z podatku
FISK	AI 174014	Informacia o fiskalizacii urzadzenia
04-07-2006 08:06		momuoja o nonanzaoji arașasenia
04-07-2006	Nr raportu: DDD1	Data, numer raportu fiskalnego dobowego
SP OP &	0.00	Wartość sprzedaży w stawce A (netto)
SP OP R	0.00	Wartość sprzedaży w stawce B (netto)
SP.OP.C	0.00	Wartość sprzedaży w stawce C (netto)
SP.OP.D	0.00	Wartość sprzedaży w stawce D (netto)
SP.ZW.G	0.00	Wartość sprzedaży zwolnionej z podatku
Kwota PTU A	0.00	Kwota podatku w stawce A
Kwota PTU B	0.00	Kwota podatku w stawce B
Kwota PTU D	0.00	Kwota podatku w stawce D
Suna PTU:	0.00	Suma łączna podatku we wszystkich stawkach PTU
Należność:	0.00	Łączna należnośc ze sprzedaży (brutto)
llość paragonów:	0	nosc paragonow fisk. od poprzedniego rap. dobowego
Ilość pozycji:	19	Ilość pozycji (linii) na raporcie (liczona od poz PTU A)
04-07-2006	Nr raportu: COC2	Data, numer raportu fiskalnego dobowego
SP.OP.A	0.00	Wartość sprzedaży w stawce A (netto)
SP.OP.B	0.00	Wartosc sprzedazy w stawce B (netto)
SP.OP.C	0.00	Wartość sprzedaży w stawce C (netto)
SP.OP.D	0.00	Wartość sprzedaży w stawce D (netto)
SP.ZW.G	0.00	Kwota podatku w stawce A
Kwota PTU A	0.00	Kwota podatku w stawce B
Kuota PIU B	0.00	Kwota podatku w stawce D
Kwota PIU D Sume DTU	U.UU	Suma łaczna podatku we wszystkich stawkach PTU
Sund MIU:	U.UU	Łaczna należność ze sprzedaży (brutto)
Naleznosč:	U.UU	Ilość paragonów fisk. od poprzedniego rap. dobowego
LLOSC paragonow:	U	
liość pozycji:		nosc pozycji (linii) na raporcie (liczona od poz PTU A)
		Ciag dalszy na następnej stronie

aport okresow	y pełny	(cd	z poprzedniej strony)
4-07-2006	Nr raportu:	0003	Data, numer raportu fiskalnego dobow
P.OP.A		0.00	Wartość sprzedaży w stawce A (netto)
POPR		0.00	Wartość sprzedaży w stawce B (netto)
PNPC		0.00	Wartość sprzedaży w stawce C (netto)
D ND N		0.00	Wartość sprzedaży w stawce D (netto)
r.vr.u 10.70.0		0.00	Wartość sprzedaży w sławce D (lieto) Wartość sprzedaży zwolnionej z podat
P.ZW.O		0.00	Wartose spizedazy zwomionej z podat
NOTA FIL A		0.00	Kwota podatku w stawce A
Hota PIU B		0.00	Kwota podatku w stawce B
Hota PIU D		0.00	Kwota podatku w stawce D
una PIU:		0.00	Suma łączna podatku we wszystkich st
aležność:		0.00	Łączna należność ze sprzedazy (brutto)
lość paragonów:]	llosc paragonow fisk. od poprzedniego
lość pozycji:		12	llose pozycji (linii) na raporcie (liczona
14-07-2006	Nr raportu:	0004	Wanta fá anna daine a tana A (a atta)
P.OP.A		7.38	Wortość sprzedaży w stawce A (netto)
P. 0P. 8		7.48	wartosc sprzedazy w stawce B (netto)
P.OP.C		42.78	wartosc sprzedazy w stawce C (netto)
POPD		0 00	wartość sprzedaży w stawce D (netto)
10 711 G		0.00	Wartość sprzedaży zwolnionej z podat
in 2000 Note DTIL 6		1.62	Kwota podatku w stawce A
Nota FIU A		1.02	Kwota podatku w stawce B
WULD FIU D		0.02	Kwota podatku w stawce D
WOLE FIU D		0.00	Suma łączna podatku we wszystkich st
una Plu:		2.14	
łależność:		59.78	Łączna należność ze sprzedazy (brutto)
llość paragonów:		3	llosc paragonow fisk. od poprzedniego
Wart. anul. paragonów:		14.26	(Wartosc anulowanych paragonow – g
liość anul. paragonów:		1	(Ilość anulowanych paragonów – gdy y
Wkonano zmiany w bazie	tow.		(Informacja o zarejestrowaniu nowych
lość pozycii:		15	Ilość pozycji (linii) na raporcie (liczona
ACTNY RAPOR	T OKRES	NUY	Podsumowanie wydrukowanych raport
Paknes dat ·	4-07-2006 04-0	7-2006	Zakres, za jaki wykonywano raport oki
aknes nr	1	1 2000	Zakres, za jaki wykonywano raport ok
20.00 4	· · ·	7 20	Łączna wartość sprzedaży w stawce A
ar.ur.A		7.10	Łączna wartość sprzedaży w stawce B
3r.vř.D		1.40	Łaczna wartość sprzedaży w stawce C
5F.UF.U		42.78	Łaczna wartość sprzedaży w stawce D
5F.UF.U		0.00	Łaczna wartość sprzedaży zwolnionej
SF.ZW.D		0.00	E_{aczna} kwota podatku w stawce Δ
Wota PIU A		1.62	kaczna kwota podatku w stawce P
(wota PTU B		0.52	kaczna kwota podatku w stawce D
(wota PTU D		0.00	Suma haarna nodatku wa waxastirish at
Suma PTU:		2.14	Suma iączna podatku we wszystkien st
łależność:		59.78	Lączna naleznosc ze sprzedazy (brutto)
llość paragonów:		3	llosc paragonów fisk. w w/w okresie
Wari, anul, paragonóu:		14.26	(Wartość anulowanych paragonów)
llość anul, paragonów		1	(Ilość anulowanych paragonów)
Wkonano zmiany u bazie	tow	1	(Informacja o zarejestrowaniu nowych
Minuak Jerzy		19.20	Numer kasy, nazwa kasjera, godzina w
P ARC 12	345678	90.20	Logo fiskalne numer unikatowy (trzy
/ ALL AUC 10	010070		Logo instante, numer unitatowy (lizy l

Ra strony)

> ku w stawce B ku w stawce D podatku we wszystkich stawkach PTU ność ze sprzedaży (brutto) ów fisk. od poprzedniego rap. dobowego (linii) na raporcie (liczona od poz SP.OP. A) aportu fiskalnego dobowego edaży w stawce A (netto) edaży w stawce B (netto) edaży w stawce C (netto) edaży w stawce D (netto) edaży zwolnionej z podatku cu w stawce A cu w stawce B cu w stawce D podatku we wszystkich stawkach PTU ność ze sprzedaży (brutto) ów fisk. od poprzedniego rap. dobowego llowanych paragonów – gdy występują) anych paragonów – gdy występują) zarejestrowaniu nowych towarów) (linii) na raporcie (liczona od poz SP.OP. A) ie wydrukowanych raportów (łączny rap. okr.) i wykonywano raport okresowy (daty) i wykonywano raport okresowy (numery) ść sprzedaży w stawce A (netto) ść sprzedaży w stawce B (netto) ść sprzedaży w stawce C (netto) ść sprzedaży w stawce D (netto) sć sprzedaży zwolnionej z podatku podatku w stawce A podatku w stawce B podatku w stawce D podatku we wszystkich stawkach PTU ność ze sprzedaży (brutto) w w/w okresie ów fisk. w w/w okresie lowanych paragonów) anych paragonów) zarejestrowaniu nowych towarów) nazwa kasjera, godzina wydruku

Logo fiskalne, numer unikatowy (trzy litery, osiem cyfr)

Uwaga! Jeśli w łącznym raporcie okresowym obok pozycji: *SP.OP.X* widnieje znak "+", oznacza to, że w wydrukowanym okresie objętym raportem dana stawka podatkowa zmieniała wartość.

Jeśli obok pozycji: SP.ZW. jest więcej niż jedna litera, oznacza to, że w okresie objętym wydrukowanym raportem więcej niż jednej literze przyporządkowana była sprzedaż towarów zwolnionych z podatku.

Raport okresowy za okres jak poprzednio, wykonany jako podsumowanie:

Drukarka fiskalna	Nagł
Nous Sect up Nous suchs	(max
NUMY SQUE UL, NAHUJUWSKA NID. 199-455 70-00	110
NIF: 123-430-70-30	NIP
U4-07-2000	WUUUU15 Data
TH NILL ISKALNY TH	Infor
LACZNY RAPORT OK	RESOWY Tytu
Zakres dat: 04-07-2006	04-07-2006 Zakr
Zakres nr: 1	4 Zakr
SP.OP.A	7.38 Łacz
SP.OP.B	7.48 Łącz
SP. OP. C	42 78 Łącz
SP OP D	n nn Łącz
S0 7U 6	1 An Łącz
Kunta PTIL &	1.60 kacz
Ruota DTIL A	1.61 Eqcz
Kuota DTIL D	
Suma PTU-	2 14 Sum
Nal Annéé	50 70 Loog
laté paragonéu.	10.10 Lącz
Trust paragonom.	
wart, anut, paragonou;	14.20 (Ląc.
liosc anul. paragonow:	
Wykonano zmiany u bazie tou.:	1 1100
## NIEFISKALNY #=	Infor
#O Howak Jerzy	09:20 Num
12345678	Częś

Nagłówek (max 6 linii)
NIP użytkownika drukarki fiskalnej Data wydruku, numer kolejny wydruku Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym Tytuł wydruku – łączny raport okresowy (skrócony) Zakres dat, które raport obejmuje Zakres numerów, które raport obejmuje
Łączna wartość sprzedaży w stawce A (netto) Łączna wartość sprzedaży w stawce B (netto) Łączna wartość sprzedaży w stawce C (netto) Łączna wartość sprzedaży w stawce D (netto) Łączna wartość sprzedaży zwolnionej z podatku
Łączna kwota podatku w stawce A Łączna kwota podatku w stawce B Łączna kwota podatku w stawce D Suma łączna podatku we wszystkich stawkach PTU
Łączna należność ze sprzedaży (brutto) w w/w okresie Ilość paragonów fisk. w w/w okresie (Łączna wartość i ilość anulowanych paragonów - gdy występują) Informacja o zarejestrowaniu nowych towarów
Informacja, że wydruk nie jest dokumentem fiskalnym
Numer kasy, nazwa kasjera, godzina wydruku Częściowy numer unikatowy (bez liter)

NOVITUS

9.6 Dodatkowe wydruki z drukarki DELIO APTEKA

W drukarce aptecznej dodatkowo możliwe do otrzymania są wydruki takie jak: wycena leku, zamówienie na lek, itp. Poniżej zamieszczono przykłady takich wydruków.

NIP: 123-456-78-90	U000000
04-07-2006	WUUUUU8
WICEIIA	Dalifev
NdZWd: Destad dauka	tabl noul 0.5 a
Postat, udwka: Deskousnie:	20 szt
Upakowanice:	1
LUSU:	29 99
Ubricé.	29.99
WAT 030.	2.10
Antata:	11.23
Kasa Nr.	1
Plaine:	Golówka
Recepta	Rp. U30
Refundacia:	R3
Wvdał:	Kowalski
Data:	2001-04-19
Limit:	26.80
Ponad Limit:	3.19
Doptata (100%):	3.19
Opłata podstawowa:	11.23
Refundacja:	18.76
Pacjent:	Jan Blaty
Lekarz:	Adam Nowak
Refundator:	KCh: 17
Wojewódziwo:	małopolskie
## NIEFI	SKALNY ##
	19.9

Drukarka DEL 10	fiskalna APTEKA
NOWN Sacz UL.	Nawojowska 118
NIP- 123-456-78-90	
N4-07-2006	M000009
## HJEFIS	SKALNY #=
ZAMÓL	JIENIE
NA LEK RE	CEPTUROWY
Numer -	123/42
Nata-	01-04-2001
Przviał:	Jan Kowalski
Termin odbioru:	03-04-2001
Pacient:	Jan Nowak
Lekarz:	Adan Kowalski
## N1EF1	SKALNY #=
#00#	12:22
123	45678

10. Wykaz komunikatów

Poniżej przedstawiono komunikaty, jakie mogą się pokazać na wyświetlaczu obsługi drukarki oraz opisano sugerowane czynności do wykonania w przypadku wystąpienia tych komunikatów.

Komunikaty	Opis	Ewentualne czynności.	
AWARIA ZA- SILANIA	Zła wartość napięcia zasilania. Na- pięcie za wysokie lub zbyt niskie. Możliwa awaria zasilacza lub ukła- dów zasilania na płycie elektroniki.	Często pojawiający się komunikat kwalifikuje drukarkę do naprawy.	
BŁĄD 001	Wewnętrzny błąd programu, zakłó- cenie pracy, lub awaria sprzętowa.	Wyłączyć i włączyć drukarkę.	
Błąd aktualizacji danych	Wewnętrzny błąd programu, zakłó- cenie pracy, lub awaria sprzętowa.	Możliwa konieczność wykonania zerowania drukarki.	
Błąd bazy PLU	Przekłamanie obszaru pamięci RAM w której mieści się baza in- formacji o towarach.	Drukarka będzie zgłaszać komu- nikat do momentu zatwierdzenia. Wtedy wykona zerowanie pamięci RAM wraz odpowiednim wpisem do pamięci fiskalnej.	
Błąd ceny towaru	Drukarka otrzymała niepoprawny format lub wartość ceny towaru.	Sprawdzić ustawienia formatu ce- ny w aplikacji na komputerze.	
Błąd danych	Wewnętrzny błąd programu, zakłó- cenie pracy, lub awaria sprzętowa.	Możliwa konieczność wykonania zerowania drukarki.	
Błąd danych ka- sjera	Przekłamanie danych kasjera.		
Błąd danych ka- sjera lub tekstu	Drukarka otrzymała niepoprawne formalnie dane.	Sprawdzić ustawienia lub parame- try w aplikacji na komputerze	
Błąd danych roz- kazu	Drukarka otrzymała niepoprawne dane rozkazu.		
Błąd danych w pamięci fisk.	Doszło do przekłamania danych w pamięci fiskalnej.	Oznacza awarię pamięci fiskalnej lub układu zapis/odczyt na płycie elektroniki. Prawdopodobna ko- nieczność wymiany pamięci fi- skalnej.	
Błąd daty	Została podana niepoprawna data.		
Błąd ilości para- metrów	Błędne dane przesłane z aplikacji.	Sprawdzić poprawność programu komputerowego (ustawienia, opcje, protokół).	
Błąd ilości towa- ru Przekroczona maksymalna ilość towaru możliwa do sprzedaży.		Zmniejszyć ilość lub rozbić ilość na dwie pozycje lub dwa parago- ny.	
Błąd inicjalizacji	Próba powtórnego zaprogramowa- nia numeru unikatowego.		
BŁĄD KRY- TYCZNY	Wewnętrzny błąd programu, zakłó- cenie pracy, lub awaria sprzętowa.	Wyłączyć i włączyć drukarkę.	
Błąd kwoty lub tekstu	Drukarka otrzymała błędne dane.	Sprawdzić ustawienia lub parame- try w aplikacji na komputerze	

Komunikaty	Opis	Ewentualne czynności.
Błąd kwoty SU-	Niepoprawna wartość sumy sprze-	
MA lub RABAT	daży lub rabatu.	
Błąd kwoty	Niepoprawna wartość kwoty do	
WPŁATA	wpłaty.	
Błąd kwoty WY-	Niepoprawna wartość kwoty do	
PŁATA	wypłaty.	
Błąd liczby linii	Niezgodna z zadeklarowaną ilość	Sprawdzić ustawienia lub parame-
paragonu	linii paragonu.	try w aplikacji na komputerze
Bład many nam	Doszło do przekłamania obrazu	Należy poczekać aż drukarka do-
Fiskalnei	pamięci fiskalnej. Drukarka dokona	kona ponownej analizy pamięci
I iskaniej	ponownej analizy.	fiskalnej.
Bład modułu fi-	Bład zapisu lub weryfikacji pamieci	Możliwa awaria pamięci fiskalnej
skalnego	fiskalnei	lub układów zapis/odczyt na pły-
skuniego	liskaniej	cie elektroniki.
Bład nagłówka	Przekłamanie tekstu nagłówka, za	Należy zaprogramować nagłówek
Diqu nugiowku	dużo linii, etc	rulezy zuprogramowae nagiowek.
Błąd nazwy	Ogólne przekłamanie nazwy.	
Błąd nazwy to-	Za krótka, za długa, niedozwolone	Zmienić nazwe towaru
waru	znaki.	Zinienie nazwę towaru.
Błąd Numeru ka-	Drukarka otrzymała niepoprawne	
sjera	dane.	
Błąd Numeru ka-	Drukarka otrzymała niepoprawne	
sy	dane.	
Błąd Numeru pa-	Drukarka otrzymała niepoprawne	
ragonu	dane.	
	Ogólny błąd zapisu/odczytu urzą-	
Błąd operacji I/O	dzeń drukarki – awaria sprzętowa	
	lub zakłócenie pracy.	
Bład operacij	Przeprowadzone operacje (rabat,	
STORNO	storno) spowodowały powstanie	Anulować paragon.
5101010	ujemnej wartości.	
		Drukarka będzie zgłaszać komu-
Bład namieci	Przekłamanie danych w pamięci operacyjnej drukarki	nikat do momentu zatwierdzenia.
RAM		Wtedy wykona zerowanie pamięci
	operacyjnej urukarki.	RAM wraz odpowiednim wpisem
		do pamięci fiskalnej.
		Program wysłał niedozwoloną
Bład narametru	Błędne dane przesłane z aplikacji	wartość parametru. Sprawdzić po-
Diqu purumentu	Biçune dune przesiane z uprikacji	prawność wprowadzonych da-
		nych.
Błąd pola Data	Drukarka otrzymała niepoprawne	
miesiąc	dane.	
Bład pola Data	Drukarka otrzymała niepoprawne	
rok	dane.	

Komunikaty	Opis	Ewentualne czynności.
Błąd pola Kod	Drukarka otrzymała niepoprawne	
Autoryzacji	dane.	
Błąd pola Kon-	Drukarka otrzymała niepoprawne	
trahent	dane.	
Błąd pola Kwota	Drukarka otrzymała niepoprawne dane.	
Błąd pola Nazwa Karty	Drukarka otrzymała niepoprawne dane.	
Błąd pola Numer karty	Drukarka otrzymała niepoprawne dane.	
Błąd pola Termi- nal	Błąd transakcji kartą płatniczą. Drukarka otrzymała niepoprawne dane.	
Błąd rabatu	Podano rabat niepoprawny formal- nie lub przekraczający zakres.	Zmienić wartość rabatu.
Błąd stanu kasy	Przekłamanie stanu kasy (gotówki).	
Błąd stawki PTU towaru	Podana stawka jest niezaprogramo- wana lub towar jest zablokowany do sprzedaży.	Zaprogramować właściwe stawki PTU.
Błąd symbolu PTU Niepoprawne dane symbolu stawki.		Sprawdzić ustawienia lub parame- try w aplikacji na komputerze
Błąd tekstu para- gonu	Błąd w liniach dodatkowych para- gonu.	Aplikacja wysłała niepoprawny format tekstu linii dodatkowych. Sprawdzić ustawienia w progra- mie obsługujacym drukarke.
Błąd tekstu	Drukarka otrzymała niepoprawne	Sprawdzić ustawienia lub parame-
zmiany kasjera	dane zmiany kasjera.	try w aplikacji na komputerze
Błąd transmisji	Zła suma kontrolna pakietu danych w transmisji.	Sprawdzić czy nie ma usterki sprzętowej połączenia (przewo- du), sprawdzić dopasowanie pręd- kości transmisji.
Błąd wartości	Niepoprawny format wartości towa-	Sprawdzić ustawienia lub parame-
towaru	ru lub ilość*cena ≠ wartość	try w aplikacji na komputerze.
Błąd zakresu ra-	Podano niepoprawny zakres rapor-	Należy zweryfikować dane zakre-
portu	tu.	su i podać poprawne wartości.
Błąd zegara Przekłamanie rejestru zegara czasu rzeczywistego.		Należy zaprogramować poprawną datę i godzinę.
Brak danych w	W podanym zakresie brak jest da-	
tym zakresie	nych.	
Brak drukarki	Nie podłączony mechanizm druku- jący lub awaria drukowania.	Skontrolować stan podłączeń z mechanizmem drukującym.
Brak numeru NIP		Zaprogramować numer NIP.
Brak numeru unikatowego	Możliwa awaria pamięci fiskalnej.	Sprawdzić podłączenie pamięci fiskalnej.

Komunikaty	Opis	Ewentualne czynności.
Brak pamięci fi- skalnej	Możliwa awaria pamięci fiskalnej.	Sprawdzić podłączenie pamięci fiskalnej.
BRAK PAPIE- RU		Założyć nową rolkę papieru
Brak paragonu do zakończenia	Transakcja nie została rozpoczęta a drukarka otrzymała rozkaz zakoń- czenia transakcji.	Dokonać najpierw wystawienia pozycji sprzedaży i dopiero za- mknąć transakcję.
BRAK PODTRZ. PAMIĘCI RAM	Bateria NiCd podtrzymująca RAM jest odłączona, nie naładowana lub uszkodzona.	Nafadować bateryjkę poprzez po- zostawienie drukarki włączonej przez okres kilku godzin. Spraw- dzić czy zworka podłączenia bate- rii jest założona. Zmierzyć napię- cie bateryjki (ok. $3,8V \pm ,0,3V$).
Brak wyświetla- cza klienta	Nie podłączony wyświetlacz klienta lub awaria.	Skontrolować stan podłączeń wy- świetlacza.
Brak zaprogra- mowanych sta- wek		Zaprogramować obowiązujące stawki PTU.
Koniec pamięci fiskalnej	Pamięć fiskalna została zapełniona.	Należy wezwać serwis
NAŁADUJ AKUMULATOR	Wewnętrzny akumulator wymaga naładowania.	Zaleca się wstrzymanie pracy w celu doładowania akumulatora drukarki.
Niedozwolona zmiana czasu	Zakres zmiany czasu wykracza poza ± 1godzinę, co jest dla użytkownika czynnością niedozwoloną.	Zmianę większą niż ±1godz. mo- że dokonać tylko serwisant uży- wając przycisku serwisowego.
Niezerowe licz- niki sprzedaży.	Czynność wymaga, aby liczniki sprzedaży dziennej zostały wyze- rowane.	Należy wykonać raport dobowy lub zrezygnować z czynności wymagającej jego wykonania.
Nieznany rozkaz	Drukarka otrzymała nieznany for- mat rozkazu.	Należy wybrać odpowiedni proto- kół komunikacji w aplikacji na komputerze.
Operacja anulo- wana	Operacja anulowana została prze- rwana przez obsługujacego.	-
Paragon już roz- poczęty	Próba powtórnego rozpoczęcia transakcji.	
Przekroczony li- mit pam. Fisk	Przekroczono dopuszczalny limit zerowań lub programowań PTU.	Konieczność wymiany pamięci fiskalnej.
Przepełnienie bu- fora wydruku	Błąd procesu drukowania. Zakłóce- nie pracy drukarki lub awaria sprzę- towa.	Dokonać wyłączenia i włączenia drukarki. Możliwa może być ko- nieczność dokonania zerowania drukarki.
Przepełnienie stanu gotówki	Licznik zliczający stan gotówki przekroczył dopuszczalną wartość.	Należy dokonać wypłaty.

Komunikaty Opis		Ewentualne czynności.
Przepełnienie to- talizera	Przepełnienie zakresu licznika sprzedaży.	
Przepełniony bu- for komunikacji	Doszło do przepełnienia bufora transmisji szeregowej.	Sprawdzić stan przewodów ko- munikacji, schemat podłączenia, ustawień protokołu transmisji w drukarce i w programie.
Refiskalizacja niedozwolona	Urządzenie jest już zafiskalizowane.	Nie można przeprowadzić procesu fiskalizacji na urządzeniu już zafi- skalizowanym
ROZŁADO- WANY AKU- MULATOR	Stan akumulatora uniemożliwia już dalszą poprawną pracę. Drukarka wyłączy się.	Należy pozostawić urządzenie w celu naładowania akumulatora wewnętrznego.
Sprzedaż zerowa	Drukarka nie zezwala na wykonanie raportu dobowego z zerowymi war- tościami liczników sprzedaży.	
Stawki PTU już zaprogramowane	Próba programowania identycznych wartości stawek PTU.	
Tryb fiskalny nie zakończony	Próbowano dokonać operacji moż- liwej tylko w trybie TYLKO DO ODCZYTU"	
Tryb niefiskalny	Czynność dostępna tylko w trybie fiskalnym.	
Tryb TYLKO ODCZYT	Drukarka został przełączona do try- bu, w którym możliwy jest wyłącz- nie odczyt danych z pamięci fiskal- nej.	
Ujemny stan ka- sy wyzerowany	Wartość do wypłaty była większa niż stan gotówki. Wartość ujemna jest niedopuszczalna, więc drukarka ustawia wartość 0.	
Wyłączony tryb transakcji	Drukarka nie otrzymała rozkazu rozpoczęcia transakcji.	Sprawdzić ustawienia lub parame- try w aplikacji na komputerze.
Zleć przegląd ustawowy – we- zwij serwis	Opcja ustawiana przez serwis – mi- nął okres, po którym należy wyko- nać przegląd ustawowy urządzenia	
Zła ilość stawek PTU Ilość przesłanych stawek do zapro- gramowania jest inna od zadekla- rowanej lub jest równa 0.		Sprawdzić ustawienia w progra- mie obsługującym drukarkę.
Zmiana pamięci fiskalnej	Dokonano wymiany pamięci fiskal- nej. Operacja ta dostępna jest tylko u producenta.	Drukarka zostanie zablokowana. Konieczny kontakt z producen- tem.

11. Zabiegi konserwacyjne

Drukarka **DELIO / DELIO APTEKA** jest praktycznie urządzeniem bezobsługowym. Nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych czy obsługowych, związanych z koniecznością regulacji, smarowań, itp. zabiegów. Jednak użytkownik powinien co pewien czas przeprowadzić pewne operacje "kosmetyczne" takie jak:

- Oczyszczenie wszystkich zewnętrznych elementów obudowy drukarki. Dokonywać tego można przy użyciu miękkiej szmatki zwilżonej lekko wodą z dodatkiem delikatnych środków czyszczących, lub płynem antystatycznym.
- Oczyszczenie mechanizmu drukującego, zwijacza kopii paragonu z drobnych pozostałości papieru. Zabiegu tego należy dokonywać przy zmienianiu rolki papieru na nową.
- Po zużyciu każdych 10 15 rolek papieru należy gruntownie oczyścić mechanizm drukujący. Przy pomocy pędzelka należy oczyścić mechanizm ze wszelkich pyłków (zwłaszcza gumową rolkę) i wydmuchnąć je sprężonym powietrzem np. przy pomocy odkurzacza.

Wszystkie te zabiegi należy wykonywać przy odłączonym przewodzie zasilającym!

Przy zastosowaniu powyższych wskazówek urządzenie będzie pracowało bezawaryjnie przez cały czas eksploatacji. Zaniedbanie ich przez użytkownika może spowodować uszkodzenie drukarki, a tym samym utratę praw gwarancyjnych.

12. Przewody połączeniowe

Kolejność wyprowadzeń wtyku RJ45 8/8 do podłączania komputera łączem RS232.

nr pinu w drukarce	nazwa sygnału	nr pinu w kompute- rze DB9	opis sygnałów na złączu drukarki
4	TxD (SOUT)	2	wyjście danych szeregowych
2	RxD (SIN)	3	wejście danych szeregowych
3	RTS	8	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wyjście
5	CTS	7	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wejście
6	DTR	6	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wyjście
1	DSR	4	sygnał modemowy - handshake sprzętowy - wejście
8	GND	5	masa sygnałowa

Przewody służące do podłączenia do komputera, po stronie drukarki zakończone są wtyczką telefoniczną RJ45 8/8. Rozmieszczenie jej pinów przedstawia poniższy rysunek.



Kolejność wyprowadzeń w złączu USB:

Nr wyprowadzenia	Funkcja	Opis
1	VCC	Napięcie zasilania
2	DM	Linia danych -
3	DP	Linia danych +
4	GND	Masa

Połączenie drukarka – szuflada

Nr pinu w drukarce (DB9)	Nazwa sygnału - opis
2	+ 24 V (podłączone na stałe)
9	GND – impuls 60 ms, max obciążenie 1,5 A

Przewód zasilający:

+-**•**-•



13. Decyzje Ministra Finansów dopuszczające do sprzedaży

Drukarka DELIO PRIME

MINISTER FINANSÓW WARSZAWA, /// sierpień 2006 r. PT7-8012-208/06/JS/PP-380

DECYZJA

Na podstawie art. 104 § 1 K.p.a. w związku z § 7 ust. 1, 5 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 4 lipca 2002 r. w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące, oraz warunków stosowania tych kas przez podatników (Dz. U. Nr 108 poz. 948 ze zm.), na wniosek z dnia 9 marca 2006 r. firmy NOVITUS S.A. z Nowego Sącza - producenta kasy rejestrującej oznaczonej symbolem DELIO PRIME, Minister Finansów postanawia uznać w/w kasę, jako kasę spelniającą kryteria i warunki techniczne, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące.

Decyzja jest ważna przez okres trzech lat od dnia jej doręczenia.

Kasa zawiera program pracy w wersji źródłowej oznaczony przez producenta symbolem D8_D oraz program zapisany w pamięci stałej kasy oznaczony symbolem 1.10 z funkcją odczytu tych symboli w raporcie kasy z zapisów stałych.

Program pracy kasy zawarty w w/w kasie umożliwia współpracę z dowolnym programem komputerowym, z tym że kasy nie mają zastosowania do prowadzenia ewidencji sprzedaży towarów i usług, gdzie ze względu na szczególne wymogi trybu jej rejestrowania lub dokumentowania na specjalnych wydrukach stosuje się kasy o zastosowaniu specjalnym. Uwzględniona w programie pracy kasy funkcja przeliczania kwoty należności w złotych wykazanej w części fiskalnej paragonu na waluty obce ma charakter niefiskalny a zastosowane oznaczenia rodzaju waluty mają charakter stały.

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji, ponieważ uwzględnia ona w całości żądanie strony.

Mając na uwadze powyższe, Minister Finansów orzeka jak w sentencji.

POUCZENIE

Zgodnie z art. 127 K.p.a. od decyzji nie sluży odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do Ministra Finansów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W szczególności wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy powinien być wniesiony w terminie 14 dni od otrzymania decyzji.

Otrzymuja: 1 NOVITUS S.A., ul. Nawojowska 118, 33-300 NOWY SACZ. 2. Izby Skarbowe wszystkie





WARSZAWA, 6 październik 2006 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 104 § 1 K.p.a. w związku z § 4 ust. 6 i § 7 ust. 1, 5 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 4 lipca 2002 r. w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące, oraz warunków stosowania tych kas przez podatników (Dz. U. Nr 108 poz. 948 ze zm.), na wniosek z dnia 9 marca 2006 r. firmy NOVITUS S.A. z Nowego Sącza producenta kasy rejestrującej oznaczonej symbolem DELIO Apteka, Minister Finansów postanawia uznać w/w kasę, jako kasę o zastosowaniu specjalnym spełniającą kryteria i warunki techniczne, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące.

Decyzja jest ważna przez okres trzech lat od dnia jej doręczenia.

Kasa zawiera program pracy w wersji źródłowej oznaczony przez producenta symbolem D8_DA oraz program zapisany w pamięci stałej kasy oznaczony symbolem 1.10, z funkcją odczytu tych symboli w raporcie kasy z zapisów stałych.

Program pracy zawarty w w/w kasie umożliwia prowadzenie rejestracji sprzedaży w aptekach i ustalenie wysokości obrotu i kwot podatku należnego za dany okres rozliczeniowy przy współpracy z zewnętrznym programem aplikacyjnym obsługującym system odpłatności za leki dla osób ubezpieczonych. Uwzględniona w programie pracy kasy funkcja przeliczania kwoty należności wykazanej w części fiskalnej paragonu na waluty obce ma charakter niefiskalny a zastosowane oznaczenia rodzaju waluty mają charakter stały.

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji, ponieważ uwzględnia ona w całości żądanie strony.

Mając na uwadze powyższe, Minister Finansów orzeka jak w sentencji.

POUCZENIE

Zgodnie z art. 127 K.p.a. od decyzji nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do Ministra Finansów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W szczególności wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy powinien być wniesiony w terminie 14 dni od otrzymania decyzji.

Otrzymuja: 1 NOVITUS S.A., ul. Nawojowska 118, 33-300 NOWY SĄCZ.

2. Izby Skarbowe

Z uporezenteno Munistia Franciova ZASZEPCA DVALEKTORA 118, Deputamente foruta est Towardow i Using Stanistaw Rurko

wszystkie 3.Departament do Spraw Informatyzacji Resortu

W związku z ciągłymi udoskonaleniami urządzeń, będą one poddawane kolejnym badaniom w Ministerstwie Finansów, dlatego aktualny wykaz decyzji dopuszczających urządzenia do sprzedaży zamieszczony jest na internetowej stronie producenta: <u>www.novitus.pl</u> NOVITUS

14. Deklaracja zgodności CE

